



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохраняются все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как наименование о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.  
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отключайте автоматические запросы.  
Не отключайте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.  
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.  
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

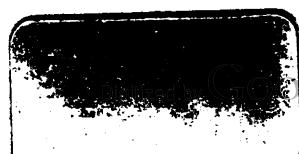
### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>


Slav 841.75 (1711)



HARVARD  
COLLEGE  
LIBRARY



gle



**ПОХОДНЫЙ ЖУРНАЛЬ**

**1711** ГОДА.

---

**САНКТПЕТЕРБУРГЪ.**

**1854.**

<sup>4</sup>  
S<sub>1</sub> av 841.75 (1711)  
✓



65 \* 2.

# ЮРНАЛЫ

1711-го года.



## I.

Сей Журналъ напечатанъ по двумъ спискамъ, изъ которыхъ первый, болѣе полный, находится на л. 8—54 рукописи, принадлежащей Московскому Архиву Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, а другой, съ нѣкоторыми противъ перваго пропусками и перерывомъ отъ 17-го Іюня по 19-е Іюля, вошелъ въ составъ 1-ой книги (л. 1—14) собранія Журналовъ и печатныхъ Календарей, которое хранится въ Главномъ Архивѣ того же Министерства (\*).

Въ 1-ой же книгѣ сего собранія находится еще (л. 15 и 16), кромѣ вышеупомянутаго списка Журнала, сходный съ нимъ почти слово въ слово, отрывокъ онаго, начинающійся съ 16-го Апрѣля и оканчивающійся 9-мъ числомъ Іюня.

---

(\*) Собраніе это состоитъ изъ трехъ переплетенныхъ книгъ, изъ коихъ первая заключаетъ въ себѣ Журналы и печатные Календари съ 1711 по 1717 годъ, вторая—съ 1717 по 1723, третья—съ 1723 по 1727 годъ. На корешкѣ каждой книги оттиснутъ золотомъ № 27.





Юрналъ 1711-го года (а).

ГЕНВАРЬ.

*Въ 1 день* Его Царское Величество, также Министры и прочія знатныя (b) персоны, кушали на Васильевскомъ острову у Свѣтлѣйшаго Князя Меншикова. И въ вечеру былъ фейверокъ на площади и (c) зажигали два плана: на первомъ назначена была звѣзда, съ подписаніемъ: *«Господи покажи намъ пути Твоя»*; на второмъ—столпъ, на немъ прибиты были ключъ и палашъ, съ подписаніемъ: *«Идъ же правда, тамо и помощь Божія»*, и потомъ пущали ракеты.

*Въ 3 день*, въ Питербурхъ, Свѣтлѣйшій Князь Курлянской (d) занемогъ, а *въ 9 день* на дорогъ, отѣхавъ отъ Питербурха 40 верстъ, въ Кишиной мызѣ скончался.

*Въ 17 день* Его Царское Величество изъ Питербурха изволилъ путь Свой воспріять до Москвы. И то-

(а) Въ рукописи Моск. Арх., вмѣсто словъ: «Юрналъ 1711-го года», написано: «1711 годъ».

(b) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ слова «знатныя» нѣтъ.

(c) Въ рукописи Моск. Арх. союза «и» нѣтъ.

(d) Герцогъ Курляндскій Фридрихъ Вильгельмъ, супругъ Царевны Анны Іоанновны.

го жъ дня изволилъ зайзжать въ Дудорову мызу, куда привезено было тѣло помянутаго (а) Князя Курлянскаго, и тутъ съ онымъ успшимъ Герцогомъ Его Царское Величество изволилъ проститься и потомъ вскорѣ путь Свой изволилъ взять къ Москвѣ. При томъ же самомъ Его Царскаго Величества отъѣздѣ (b), на 18 число, у Свѣтлѣйшаго Князя Меншикова родился сынъ, которому дано имя (c) Самсонъ-Павель.

Въ 19 день Его Величество прибылъ въ Новгородъ; и, не доѣзжая до Новагорода за 10 версть, ночью, у Вежицкаго монастыря (d) встрѣтилъ Его Величества Новгородской Архіерей Левъ и позвалъ въ Вежицкой монастырь, гдѣ тогда Царское Величество изволилъ съ нимъ въ монастырѣ сидѣть часа съ три. И потомъ къ полуночи въ Новгородъ Его Царское Величество пришелъ и, нимаго тамъ мѣшкавъ (только лише перемѣнили лошадей), паки Его Величество пошелъ въ путь (e).

Во Тверь изволилъ прибыть *противъ 20 числа* въ ночи; а въ 21 день прибылъ къ Москвѣ, въ 3-мъ часу дня.

(а) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ слова «помянутаго» нѣтъ.

(b) Тамъ же мѣста отъ словъ: «и тутъ съ онымъ успшимъ» до слова «отъѣздѣ» нѣтъ.

(c) Тамъ же словъ: «которому дано имя» нѣтъ.

(d) Т. е. у Вежицкаго Николаевскаго монастыря.

(e) Все это мѣсто въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ изложено сокращенно слѣдующимъ образомъ: «въ 19 день Его Величество прибылъ въ Новгородъ и изволилъ быть въ Вежицкомъ монастырѣ у Архіерея».

## ФЕВРАЛЬ.

*Въ 1 день* Его Царское Величество изволилъ кушать у (а) Князя Гагарина, гдѣ была свадьба Капитана Егузинскаго (b).

*Въ 3 день* у Его Царскаго Величества господа Министры всѣ обѣдали и довольно веселились, понеже въ тотъ день была именинница (c) Царевна Анна Петровна.

*Въ 21 день* было публичное погребеніе Цесаря Ивана Ивановича Бутурлина (d).

*Въ 25 день*, то есть въ день недѣльный, Его Величество изволилъ быть въ Успенской соборной церкви у молебна, гдѣ объявленъ публично (e) о Турецкой войнѣ (или ихъ разрывѣ миру) манифестъ и внесены были новыя знамена два, на которыхъ подпись: «*За имя Иисусъ Христа и Христіанство*» и на верху кру-

(а) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ прибавлено слово: «господина».

(b) Павла Ивановича Ягужинскаго, въ послѣдствіи Графа, Оберъ-Шталмейстера и Кабинетъ-Министра.

(c) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ прибавлено здѣсь слово: «маленькая».

(d) Тѣмъ же слово «Бутурлина» опущено. Бояринъ Иванъ Ивановичъ Бутурлинъ былъ прозванъ Польскимъ Королемъ, но по чему—неизвѣстно. Онъ участвовалъ въ 1686 году въ переговорахъ и подписалъ въ Москвѣ славный для Россіи мирный договоръ съ Польшею; а въ Кожуховскомъ походѣ начальствовалъ арміею, которая сидѣла въ крѣпости и ее защищала.

(e) Въ рукописи Моск. Арх. «публичной».

гомъ креста, который изображенъ съ сіяніемъ, подпись: «Симъ знаменіемъ побѣдиши». Тогда у соборной церкви (а) были въ строю (б) два полка Гвардіи, которые того жъ дня и въ походъ пошли.

### МАРТЪ.

*Во 2 день* нововыбранному Сенату и Губернаторомъ учинены присяги, въ томъ же Успенскомъ соборѣ.

*Противъ 7 дня*, въ ночи, Его Царское Величество съ Москвы путь Свой изволилъ воспріять (с) въ Польшу и поѣхалъ изъ Преображенскаго. Въ то жъ самое время публично объявлено всѣмъ о Государынѣ Царицѣ Екатеринѣ Алексѣевнѣ, что Она есть истинная Государыня (д).

Въ Вязму Его Царское Величество съ Государынею Царицею (е) изволилъ пріидти *противъ 8 дня*; и тамъ мѣшкали до полудня для того, что Его Величеству приключилась тогда болѣзнь (ф).

---

(а) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ: «у собору».

(б) Въ рукописи Моск. Арх. словъ: «въ строю» нѣтъ.

(с) Тамъ же: «взять».

(д) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣсто отъ словъ: «Въ то жъ самое время публично» до слова «Государыня» изложено слѣдующимъ образомъ: «Тогда при отъѣздѣ нѣкоторое знатное дѣло совершилось».

(е) Тамъ же словъ: «Его Царское Величество съ Государынею Царицею» нѣтъ.

(ф) Тамъ же: «для того что приключилась болѣзнь Его Величеству».

Въ Смоленскъ пріѣхали <sup>(a)</sup> 10 дня и оттоль *противъ* 11 дня, въ ночи, изволилъ идти и прибылъ <sup>(b)</sup> въ Горки того жъ дня.

Въ 13 день прибыли <sup>(c)</sup> въ Слуцкъ, куда и господинъ Фельтмаршалъ Шереметевъ и Генералъ Репнинъ пріѣхали; и жили тутъ до 18 числа.

А *противъ* 18 числа изволилъ Его Царское Величество <sup>(d)</sup> изъ Слуцка поѣхать <sup>(e)</sup>, и прибылъ въ Давыдъ-городокъ <sup>(f)</sup> въ 20 день. И оттоль пошелъ въ 21 день, гдѣ была зѣло худая и опасная дорога <sup>(g)</sup>, отъ разлитія водъ, а особливо чрезъ рѣку Припеть; и какъ чрезъ оную рѣку переѣхали, и потомъ на оной въ 3 часа ледъ взломало и прошла <sup>(h)</sup>. Въ Высоцкъ <sup>(i)</sup> пріѣхалъ Его Царское Величество въ 22 день <sup>(k)</sup>.

Въ мѣстечко Степань <sup>(l)</sup> пріѣхали <sup>(m)</sup> *противъ* 25

(a) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ слова «пріѣхали» нѣтъ.

(b) Въ рукописи Моск. Арх.: «пріѣхали и прибыли».

(c) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ: «прибылъ».

(d) Тамъ же словъ: «Его Царское Величество» нѣтъ.

(e) Тамъ же: «итти».

(f) Мѣстечко Мозырскаго уѣзда, Минской губерніи.

(g) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ, вмѣсто словъ: «гдѣ была зѣло худая и опасная дорога», написано: «гдѣ были зѣло худыя переправы».

(h) Тамъ же мѣста отъ словъ: «а особливо чрезъ рѣку» до словъ: «и прошла» нѣтъ.

(i) Мѣстечко въ Волынской губерніи.

(k) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ, вмѣсто: «въ Высоцкъ пріѣхалъ Его Царское Величество въ 22 день», написано: «въ Высоцкъ прибылъ въ 22 день, гдѣ Его Величество занемогъ».

(l) Мѣстечко въ Волынской губерніи.

(m) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ: «прибылъ».

числа и тутъ взяли праздникъ Благовѣщенія; и на другой день паки поѣхалъ и прїѣхали 26 дня въ мѣстечко Алыку (a), которое есть Князя Радзивила (b), гдѣ ихъ фамиліи кладутся (c).

А съ 27 день Его Царское Величество прибылъ въ Луцкъ, то есть во Вторникъ Страшные (d) недѣли; и на другой день Его Величество заболѣлъ, которая болѣзнь зѣло была опасная и продолжилась она даже до 5 числа Апрѣля, то есть Четвертка Свѣтлой недѣли. Въ то жъ время прибылъ туда и Посолъ Князь Григорій Федоровичъ Долгоруковъ, который былъ у Двора Польскаго (e).

#### Апрѣль.

Въ 8 день Его Царское Величество изъ Луцка изволилъ выѣхать съ полъ мѣли на панской дворъ нѣкото-

---

(a) На географическихъ картахъ оно называется Олыка; находится въ Волынской губерніи.

(b) Т. е. Князя Радзивила.

(c) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣсто отъ словъ: «и на другой день» до слова «кладутся» изложено слѣдующимъ образомъ: «и на другой день паки поѣхалъ и прибылъ въ Алыку 26 числа».

(d) Въ старину, вмѣсто «Страшная недѣля», писали иногда «Страшная недѣля».

(e) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣсто отъ словъ: «и на другой день Его Величество» до словъ «который былъ у Двора Польскаго» изложено слѣдующимъ образомъ: «и тамъ авнемогъ и былъ зѣло болѣвъ до 5-го числа Апрѣля, то есть Четвертка Свѣтлой недѣли. Тутъ прибылъ Посолъ Князь Долгорукой».

рой знатной паньи Елизаровой (a) и жили (b) тутъ до 13 дня; между тѣмъ же прїѣхали туда (c) Фельдмаршалъ Шереметевъ и Генералъ Алартъ. А войскамъ Російскимъ данъ тогда былъ указъ, чтобъ они маршировали на Волинь и оттоль къ Волоской границѣ (d).

Въ 13 день изволилъ ѣхать Его Величество до Яворова и на 14 число ночевалъ (e) въ деревнѣ Блудовѣ (f), которая отъ Луцка въ 4-хъ миляхъ; а Генералъ-Фельдмаршалъ и Генералъ Алартъ поѣхали къ войску (g).

Противъ 15 числа прибылъ въ Бѣловичи, гдѣ есть первое мѣсто воеводства Бѣльского, гдѣ тогда (h) встрѣтилъ воевода Бѣльской Лащъ и позвалъ къ себѣ къ вечеру кушать Его Величество, такожъ и Министровъ.

Противъ 16 числа Его Царское Величество изволилъ прибыть въ Яворово (i), которое мѣсто лю-

(a) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ, вмѣсто словъ: «иъкоторой знатной паньи Елизаровой», написано: «Елизаровыхъ». Вмѣсто Елизаровой должно читать Олизаровой.

(b) Тамъ же, вмѣсто «и жили», написано: «и мѣшкали».

(c) Тамъ же: «тутъ» и прибавлено слово «господинъ».

(d) Тамъ же, мѣста отъ словъ: «А войскамъ Російскимъ» до словъ: «къ Волоской границѣ» нѣтъ.

(e) Тамъ же: «Въ 13 день изволилъ ѣхать до Яворова и противъ 14-го дня изволилъ ночевать».

(f) Нынѣ село Блудовъ, въ Волынской губерніи.

(g) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣста: «а Генералъ-Фельдмаршалъ и Генералъ Алартъ поѣхали къ войску» нѣтъ.

(h) Тамъ же, вмѣсто «гдѣ тогда», написано: «и тутъ».

(i) Яворовъ, городъ въ Галиціи.

бимое было Короля Яна Забѣжскаго (a), гдѣ есть и огородъ зѣло хорошій, украшенной хорошими деревьями и прешпективами; лежитъ оной огородъ при озерѣ, которое будетъ длиною на милю и поперегъ на полъ мили и больши, и на немъ есть изрядные небольшіе островка; и по тому озеру Его Царское Величество изволилъ часто гулять на боту (который тамъ Самъ изволилъ сдѣлать) съ Княземъ Родивиломъ и прочими тамошними лучшими Сенатори (b).

*Въ 17 день* пріѣхалъ въ Яворово (c) Короля Польскаго Яна Забѣжскаго сынъ, Королевичъ Константинъ, и потомъ пріѣхалъ Князь Ракоцій (d).

*Въ 18 день* Его Царское Величество изволилъ кушать у господина Генерала Рена.

*Въ 19 день* Его Величество изволилъ кушать у господина Посла Князя Долгорукова, гдѣ былъ Королевичъ Константинъ и прочіе Польскіе Сенатори. Того дня получена вѣдомость, что Цесарь Юсифъ отъ воспы умре.

Того жъ дня пріѣхала въ Яворово Гетмана Синявскаго жена.

---

(a) Т. е. Собѣскаго.

(b) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣста отъ словъ: «которое мѣсто любимое было» до словъ «тамошними лучшими Сенатори» нѣтъ.

(c) Тамъ же, вмѣсто «въ Яворово», написано: «тутъ».

(d) Францискъ Леопольдъ Ракоцій, Князь Трансильванскій, извѣстный по участию, которое онъ принималъ въ возстаніи Венгерцовъ противъ Австріи.



*Въ 20 день прїѣхалъ туды и самъ (а) Гетманъ Синявскій.*

*Въ 28 день Его Царское Величество изволилъ кушать у Гетмана Синявскаго (b).*

### Май.

*Въ 4 день получена вѣдомость о Туркахъ, что они изъ Царяграда на войну противъ насъ (c) пошли; и тогда чрезъ великой штормъ первое Магометово (d) знамя изодрало и древко преломило. Между тѣмъ же временемъ получена вѣдомость, что Сергіевской городъ (e) отъ Татаръ паки выручили и Рускіе люди засѣли.*

*Въ 20 день Его Царское Величество изволилъ кушать у Посла Князя Долгорукова. И того жъ дня из-*

(а) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ, вмѣсто словъ: «туды и самъ», написано: «тутъ».

(b) За симъ тамъ же находится слѣдующее извѣстіе, которое въ рук. Моск. Арх., нѣсколько сокращенное, помѣщено подъ 16-мъ числомъ Апрѣля: «Между симъ временемъ, будучи въ Яворовѣ, Самъ Его Величество изволилъ дѣлать судно малое морское, которое зовется мелевъ-шхоть, и, сдѣлавъ, спустилъ на воду на озеро, которое у Яворова, и часто на ономъ парусами гулять изволилъ».

(c) Тамъ же словъ: «на войну противъ насъ» нѣтъ.

(d) Въ рукописи Моск. Арх.: «первой МахOMETОВОЙ».

(e) По взятіи Азова, Турецкая каланча, стоявшая на луговой сторонѣ рѣки Дона, была укрѣплена по приказанію Петра Великаго и названа Имъ Сергіевскимъ городкомъ.

вошли идти изъ Яворова до Ярославля (a) (для свиданія съ Королевскимъ Величествомъ Польскимъ). И при отъздѣ, вышепомянутый ботикъ въ Яворовѣ изволилъ Его Царское Величество подарить Гетманшѣ Снявской (b). И противъ 21 дня изволилъ Его Величество почевать, отшедъ до Ярославля 3 мили, въ деревнѣ Мякишевѣ.

Въ 22 день Его Царское Величество изволилъ при-  
быть въ Ярославль. Того жъ дня туда прибылъ и Ко-  
ролевское Величество Августъ съ Его Высочествомъ  
сыномъ своимъ Королевичемъ (c), гдѣ Ихъ Его Цар-  
ское Величество, Своею персоною (d), изволилъ встрѣ-  
тить; тогда Его Королевское Величество, не доѣхавъ  
саженъ съ пять, вышелъ изъ коляски.

Въ 23 день у Его Царскаго Величества изволилъ ку-  
шать Королевское Величество Августъ съ Его Высо-  
чествомъ сыномъ своимъ (e), инкогнито.

Въ 27 день Его Царское Величество изволилъ ку-  
шать у Королевскаго Величества; а потомъ изволили

(a) Ярославль, городъ въ Галиціи.

(b) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣста отъ словъ: «и при отъздѣ» до словъ: «Гетманшѣ Снявской» нѣтъ.

(c) Тамъ же слова: «Королевичемъ» нѣтъ.

(d) Въ рукописи Моск. Арх. въ текстѣ написано «особою», а на погѣ— «персоною».

(e) Съ Фридрихомъ Августомъ, вступившимъ по смерти отца своего на Польскій престолъ, подъ именемъ Фридриха Августа III.

быть на публичномъ обѣдѣ оба Ихъ Величества у Гетмана Снявскаго, гдѣ и прочіе, какъ Російскіе Министры и Генералы, такъ и Польскіе Сенаторы, были въ ихъ дому за городомъ или внѣ мѣста Ярославля (а).

И того жъ дня публично приводили въ костелъ гетманскую дочь Снявскаго (b) для помазанія (c) или исправленія по ихъ закону (d), при которой публичѣ были вмѣсто отцовъ той гетманской дочери (e) Ихъ Царское и Королевское Величества (f).

Въ 28 день пріѣхалъ изъ Вольшенбителя (g) Подполковникъ Деверъ съ тѣмъ договоромъ, что Государь Царевичъ на Принцессѣ Вольшенбительской (h) сговорилъ.

Между тѣмъ же временемъ въ Ярославлѣ (i) Ихъ Величествомъ обонихъ Министры имѣли конференціи о военныхъ дѣлахъ, а особливо о новой Турецкой войнѣ (k), и о прочихъ общихъ интересахъ къ обѣимъ

---

(а) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣсто отъ словъ: «на публичномъ обѣдѣ оба Ихъ Величества» до словъ: «внѣ мѣста Ярославля» изложено слѣдующимъ образомъ: «на банкетѣ у Гетмана Снявскаго, гдѣ и Его Королевское Величество и прочіе Польскіе Сенаторы были въ ихъ дому, за мѣстомъ».

(b) Тамъ же слова: «Снявскаго» нѣтъ.

(c) Въ рукописи Моск. Арх.: «для помазванія».

(d) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ: «по ихъ обыкновенію».

(e) Тамъ же словъ: «той гетманской дочери» нѣтъ.

(f) Въ рукописи Моск. Арх.: «Величество».

(g) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ: «Воншенбителя».

(h) Въ рукописи Моск. Арх.: «Воншенбитенской».

(i) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ словъ: «въ Ярославлѣ» нѣтъ.

(k) Тамъ же нѣтъ словъ: «а особливо о новой Турецкой войнѣ».

сторонамъ; и что промежъ собою опредѣлили, о томъ есть извѣстiе въ Посольской Канцелярiи.

*Въ 30 день Мая*, то есть въ день рожденiя Его Царскаго Величества, кушали всѣ, какъ Его Королевское Величество, такъ (а) и прочiе Польскiе Гетманы и Сенаторы, у Его Царскаго Величества. И потомъ того жъ дня въ ночь Его Величество изволилъ итти до Яворова, а Королевское Величество Польской остался въ Ярославлѣ. Того жъ 30 дня получена вѣдомость, что (b) Фельтмаршалъ Шереметевъ съ конными полками рѣку Днѣстръ перешелъ счастливо подъ мѣстечкомъ Рашковымъ (c); ибо хотя у той переправы нѣсколько неприятелей Турковъ и Татаръ (d) и было, однако жъ препятiя никакого учинить не могли, кромѣ того что сами они, потерявъ нѣсколько людей, отошли. И пришедъ близко Ясовъ, послалъ туды Брегадира Кропотова для принятiя Господаря Волоскаго (e).

*Въ 31 день* Его Царское Величество изволилъ кушать за 3 мили до Яворова у Князя Ракоцья въ

---

(а) Въ рукописи Моск. Арх.: «какъ»

(b) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ словъ: «получена вѣдомость, что» нѣтъ.

(c) Мѣстечко въ Подольской губерши.

(d) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ нѣтъ словъ: «Турковъ и Татаръ».

(e) Тамъ же мѣста отъ словъ: «и пришедъ близко Ясовъ» до словъ: «Господаря Волоскаго» нѣтъ.

маетности его. И того жъ дня изволилъ прибыть въ Яворово.

### Іюнь.

*Въ 1 день* Его Царское Величество изъ Яворова пошелъ къ Волоской границѣ (а). И того дня изволилъ ночевать за милю до Львова (b); во Львовѣ изволилъ прибыть *во 2 день*, гдѣ изволилъ кушать; и послѣ кушанья (с) пошелъ въ путь. А *противъ 3-го дня* ночевали въ мѣстечкѣ Золочевѣ (d); и того жъ дня изволилъ кушать въ мѣстечкѣ Зборовѣ (e).

*Противъ 4 дня* Его Царское Величество изволилъ ночевать въ мѣстечкѣ Бауровѣ; а того дня изволилъ кушать въ Сколатѣ (f).

*Противъ 5-го дня* изволилъ ночевать въ мѣстечкѣ Гроткѣ; а того жъ' дня изволилъ кушать въ Салапковцѣ.

*Въ 6 день Іюня* Его Царское Величество изволилъ

---

(а) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣл., вмѣсто словъ: «изъ Яворова пошелъ къ Волоской границѣ», написано: «изволилъ итти изъ Яворова до Бреслава».

(b) Львовъ или Лембергъ—главный городъ Галиціи.

(с) Въ рукописи Моск. Арх.: «шушанья».

(d) Злочово, мѣстечко въ Галиціи.

(e) Мѣстечко въ Галиціи.

(f) Сколатъ, мѣстечко въ Галиціи.

прибыть въ Бреславль (а), который близъ границы Волоской (b), гдѣ были оба полка Гвардіи; а Генераль Князь <sup>c</sup>Репнинъ съ своею дивизіею оттоль за день пошелъ къ Днѣстру. И оттоль Его Царское Величество (d) съ тѣми полками Гвардіи изволилъ итти въ путь *въ 8 день Юля* и, отшедъ 2 мили, въ селѣ Вышковцахъ ночевали. Того жъ дня писалъ Генераль - Фельтмаршалъ Шереметевъ, что онъ того числа прибылъ съ полками драгунскими (e) къ рѣкѣ Пруту, гдѣ увидѣлся съ Господаремъ Волоскимъ, который къ 15 числу сего мѣсяца обѣщалъ собрать войска своего десять тысячъ. Того жъ числа Господарь Волоской Фельтмаршалу Шереметеву объявилъ о переходѣ войскъ Турецкихъ на другую сторону (f) Дуная въ 40.000 или болѣе.

*Въ 9 день Юля* отъ села Вышковцовъ Его Величество изволилъ итти съ полками Гвардіи Своей; и отшедъ 2 мили, ночевали въ селѣ Шпиковѣ.

*Въ 10 день* изволилъ прибыть до Русиновой Криницы и до Тамашполя (g).

---

(а) Т. е. Брацлавъ, уѣздный городъ Подольской губерніи.

(b) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ нѣтъ словъ: «который близъ границы Волоской».

(c) Тамъ же словъ: «Генераль Князь» нѣтъ.

(d) Тамъ же нѣтъ словъ: «Его Царское Величество».

(e) Тамъ же, слова: «драгунскими» нѣтъ.

(f) Тамъ же: «на сю сторону».

(g) Тамашполь, мѣстечко въ Подольской губерніи.

*Въ 11 день* прибыли до Гвилой Криницы.

*Въ 12 день* Его Царское Величество изволилъ прибыть съ полками Гвардіи Своей къ рѣкѣ Днѣстру, гдѣ были пѣхотныя дивизіи Вейдова и Репнина; а Алартова въ то время съ артилеріею перебирались.

*Въ 17 день* чрезъ Днѣстръ переправились и ночевали въ обозѣ близъ городка Волоскаго Сороки <sup>(а)</sup>, которой есть на самой границѣ съ Поляками; и пошли отъ Сороки въ 19 день <sup>(б)</sup>.

*Юня въ 18 день* пѣхота Російская вся случилась у Днѣстра, у помянутаго городка Сороки.

*Въ 19 день* перешли всѣ чрезъ Днѣстръ (а Генераль-Маеоръ Гешовъ оставленъ былъ назади, въ Польшѣ, съ четырьмя драгунскими полками, для приготовления магазейна).

*Въ 23 день* пришли къ Ясамъ, гдѣ были <sup>(с)</sup> Генераль-Фельдмаршалъ Шереметевъ и Генералы отъ корпуса кавалеріи и инфантеріи, который стоялъ въ

---

(а) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ: «близъ мѣстечка Сороки». Сороки нынѣ уѣздный городъ Бессарабской области.

(б) Тамъ же словъ: «которой есть на самой границѣ съ Поляками» нѣтъ а, вмѣсто словъ: «и пошли отъ Сороки въ 19 день», написано слѣдующее: «Въ 19 день отъ мѣстечка Сороки пошли и, отшедъ 3 миль, ночевали». На семь мѣстѣ прерывается въ рукописи Главн. Архива Мин. Ин. Дѣлъ первый Журналь 1711 года.

(с) Въ рук. Моск. Арх. глагола: «были» нѣтъ.

6 миляхъ впереди; туда жъ пріѣхали такожъ Господарь Волоской и отъ Мулъянскаго <sup>(а)</sup> присланной Кастріотъ, которій, между иными прошеніи, объявилъ, что Везирь чрезъ Патріарха Іерусалимскаго <sup>(б)</sup> приказывалъ Господарю его провѣдать, что склонны ль съ нашей стороны къ миру; а онъ о томъ указъ имѣеть. Что тогда не повѣрено, паче же того ради не принято, дабы не дать непріятелю сердца <sup>(с)</sup>. Потомъ былъ воинской совѣтъ какъ поступать, а паче говорено о провіантѣ, понеже онаго въ той разоренной Волоской землѣ мало сыскано; и для того положено было у Ясъ войску стать и дѣлать магазейны. Но между тѣмъ получена вѣдомость, что Турки къ Дунаю еще не пришли; и для того зѣло было прошеніе отъ Господаря Волоскаго и прочихъ чиновъ земли той, дабы ускорить непріятеля къ Дунаю, представляя за рѣкою Сыретью <sup>(д)</sup> великіе магазейны, которые Турки въ Мулъянской земли собрали по деревнямъ около Браила <sup>(е)</sup>; и лежитъ оной провіантъ безъ всякой обороны, на что и отъ Господаря Мулъянскаго присланные Графъ Кантакузинъ <sup>(ф)</sup> и Кастріотъ подтверждали. Того ради, хотя и опасно было на ихъ прошеніе соизволить, однако жъ соизволено и по многимъ разговоромъ надѣялись непри-

---

(а) Константина Бранкована.

(б) Патріархомъ Іерусалимскимъ въ это время былъ Хрисанъ.

(с) Въ рук. Моск. Арх.: «серца».

(д) Правильнѣе: за рѣкою Серетомъ.

(е) Браилъ, нынѣшній Браиловъ.

(ф) Князь Ома Кантакузенъ, впоследствии опредѣленный въ нашу службу съ чиномъ Генералъ-Маіора.



ителя ускорить къ Дунаю; чего для положено всему войску итти по правую сторону Прута, дабы сія рѣка была между насъ и Турковъ, до урочища Фальцы (а) (понеже ниже сего урочища за великими болотами непріятелю зѣло трудно или и весьма невозможно было перебираться), а оттоль чрезъ лѣса къ Сыретѣ рѣкѣ, куда командированъ съ половиною кавалеріи Генераль Ренъ, для забранія провіанту, и чтобъ случиться у Галаціи (b) и, устроя магазейнъ, искать непріятеля. И тако по сему воспріали маршъ свой, которой продолжали до 7-го числа *Юля*, въ которомъ числѣ, въ вечеру, получена нѣчаянная вѣдомость отъ Генерала Явуса, который съ кавалерією шелъ въ дву миляхъ предъ инфантерією, что непріятель уже Прутъ перебрався и онъ принужденъ ретироваться къ пѣхотѣ. И такимъ образомъ непріятель упредилъ оное намѣренное намъ мѣсто и разрѣзалъ камуникацію между главною армеею и Генераломъ Реномъ. Того ради трудились, чтобъ маршъ свой обратить въ правую сторону къ Сыретѣ, но великихъ ради горъ и безводицы не могли того учинить; а непріятель уже совсѣмъ пришелъ въ 8 день на вечеръ, а въ 9 день крѣпко нашу сперва ариргардію, а потомъ на вечеръ и все войско атаковалъ во весь день, которой, хотя съ великою фурією нападалъ всѣмъ войскомъ, однако жъ, съ помощію Божією,

---

(a) Т. е. до мѣстечка Фальчи.

(d) Т. е. у Галаца.

всегда былъ отбитъ (и совершенно бы могъ побѣжденъ быть, ежели бъ не раздвоена была наша конница). Потомъ непріятель, видя, что оружіемъ своимъ не можетъ нагло ничего учинить, то въ ту ночь окопалъ пѣхоту свою, и сталъ апрошами приближаться къ нашимъ рогаткамъ и построилъ великія батареи. *Въ 10 день* по утру великая стрѣльба была отъ непріятеля и отъ насъ изъ пушекъ. Тогда паки учиненъ воинской совѣтъ, на которомъ положено, чтобъ, по объявленію Кастріотову, предложить Туркамъ о мирѣ, что такъ и учинено и послано къ Везирю отъ Фельтмаршала письмо. А между тѣмъ обозъ велѣно сдвинуть и частію окопать, дабы, ежели непріятель не приметъ миру, чтобъ, оставя обозъ, итти на непріятельскія апроши и оныя атаковать, ибо для худыхъ лошадей, при такой силѣ непріятельской, ни вперед итти (не имѣя магазейновъ), ниже отступать было возможно. И того жъ дня о полудни Везирь тотчасъ отзвался письмомъ Фельтмаршалу, что оной зѣло желаетъ миру и чтобъ послать депутатовъ для онаго. И того жъ времени посланъ для трактованія Подканцлеръ господинъ Баронъ Шафировъ, который *въ 12 день* оной заключилъ на томъ, чтобъ Туркамъ, испражня, отдать взятые города, а новопостроенные разорить; а противъ того имъ не мѣшаться въ Швецію дѣла и Короля отпустить. Того жъ дня обѣ арміи съ того мѣста разошлись и Російская армія пошла назадъ. А у Везиря оставлены послами выше-

помянутой господинъ Подканцлеръ Баронъ Шаши-  
ровъ да Генералъ-Маеоръ Шереметевъ.

При семъ неприятельскаго войска было:

**Конницы:**

|  |                |
|--|----------------|
| Дворы Пашей, а въ нихъ . . . . .         | 20.170.        |
| Займовъ (a) и тимаровъ (b). . . . .      | 17.873.        |
| 4 крыла Спаговъ (c), а въ нихъ . . . . . | 17.773.        |
| Сарденгелшттовъ . . . . .                | 2.046.         |
| <b>И того конницы . . . . .</b>          | <b>57,862.</b> |

**Пѣхоты:**

|   |                 |
|---|-----------------|
| Янычанъ . . . . .                           | 20.000.         |
| Жебедъ (d), жидовъ и панцырниковъ . . . . . | 10.000.         |
| Пушкарей . . . . .                          | 7.000.          |
| Работныхъ людей . . . . .                   | 1.400.          |
| Янычанъ Египетскихъ. . . . .                | 3.403.          |
| Бошняковъ и Арнаутовъ . . . . .             | 20.000.         |
| <b>И того пѣхоты . . . . .</b>              | <b>61.803.</b>  |
| <b>Всего конницы и пѣхоты . . . . .</b>     | <b>119.665.</b> |
| • Да Татаръ съ Ханомъ Крымскимъ . . . . .   | 70.000.         |
| <b>Всего войска . . . . .</b>               | <b>189.665.</b> |

**Артилеріи:**

|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| Пушекъ большихъ . . . . . | 84.         |
| Пушекъ полевыхъ . . . . . | 360.        |
| <b>И того . . . . .</b>   | <b>444.</b> |

(a) Занмами назывались отборные Турецкіе кавалеристы.

(b) Тимаръ—конный солдатъ, получавшій отъ правительства помѣстье на свое содержаніе.

(c) Въ рук. Моск. Арх.: «Шпаговъ».

(d) Т. е. Жебелисовъ, составлявшихъ въ Турціи отборный корпусъ пѣшихъ войскъ. Жебеджи на Турецкомъ языкѣ означаетъ оружейника.

Мартировъ . . . . . 25.

**А съ нашей стороны было:**

Кавалеріи . . . . . 6.692.

Инфантеріи . . . . . 31.554.

**И того . . . . . 38.246.**

**Въ артилеріи пушекъ мѣдныхъ:**

12 фунтовыхъ . . . . . 2.

8 фунтовыхъ . . . . . 8.

3 фунтовыхъ . . . . . 18.

**И того пушекъ . . . . . 28.**

**Мартировъ мѣдныхъ:**

Пудовыхъ . . . . . 2.

6 фунтовыхъ . . . . . 12.

6 фунтовыхъ чугунныхъ . . . . . 9.

**И того . . . . . 23.**

**Гоубицъ мѣдныхъ:**

Пудовая . . . . . 1.

Полупудовая . . . . . 1.

**И того . . . . . 2.**

При полкахъ было пушекъ 3 фунтовыхъ . . . . . 69.

Съ непріятельской стороны побито 6000, кромѣ раненныхъ.

**Нашихъ убито:**

Генералъ-Маеоръ Видманъ . . . . . 1.

Штабъ и оберъ-офицеровъ . . . . . 44.

Ундеръ-офицеровъ и рядовыхъ . . . . . 707.

**И того . . . . . 752.**

Въ полонъ взято и безвѣстно пропало:

|                                       |      |
|---------------------------------------|------|
| Офицеровъ . . . . .                   | 3.   |
| Ундеръ-офицеровъ и рядовыхъ . . . . . | 729. |
| И того . . . . .                      | 732. |

Ранено:

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Генералъ Алартъ . . . . .             | 1.     |
| Генералъ-Маеоръ Волконской . . . . .  | 1.     |
| Штабъ и оберъ-офицеровъ . . . . .     | 93.    |
| Ундеръ-офицеровъ и рядовыхъ . . . . . | 1.293. |
| И того ранено . . . . .               | 1.388. |

Всего убито, и въ полонъ взято, и ранено  
и безвѣстно пропало . . . . . 2.872.

(а) Его Царское Величество съ войскомъ прибылъ  
къ мѣстечку Степановичамъ (b) *Юля въ 19 день* (c); а въ  
20 день рѣку Прутъ перебравшись.

*Въ 22 день* отъ рѣки Прута пошли.

*Въ 23 день* (d), въ полдни, прибыли къ рѣкѣ Днѣстру.

*Въ 25 день* писалъ къ Его Царскому Величеству Ге-  
нералъ Рень, что онъ съ корпусомъ своимъ подъ  
столицу Мулъянскую Браилъ пришелъ и фор-  
штатъ атаковалъ *12-го дня Юля*, замокъ штурмовали

(а) Съ сего мѣста въ рукоп. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ снова начи-  
нается первый Журналъ 1711 года.

(b) Т. е. къ мѣстечку Стефанешты.

(c) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ: «Юля въ 19 день къ мѣстечку  
Степановичамъ прибылъ Его Величество».

(d) Тамъ же: «въ 27 день».

13-го числа, а 14-го числа оной замокъ на окордъ сдѣлали съ такимъ договоромъ, что Даудъ Паша со всеми людьми (кромѣ его персоны) имѣеть, безъ ружья и экипажу, выступить. И по тому договору Турки такъ и учинили (a).

### Августъ.

*Въ 1 день* (b) чрезъ рѣку Днѣстръ перешли.

*Въ 3 день* отъ рѣки Днѣстра пошли и, отшедъ полъ мили, ночевали *противъ 4-го дня*. И того жъ дня пошли въ путь и *противъ 5-го дня* ночевали въ селѣ Кучѣ.

*Въ 6 день* изволилъ Его Величество прибыть въ Каменецъ-Подольской (и при прїѣздѣ съ того города палили изъ пушекъ ядрами), гдѣ изволилъ кушать; и отшедъ 2 версты, въ деревнѣ изволилъ ночевать *противъ 7-го дня*.

*Противъ 8-го дня* ночевали въ мѣстечкѣ Гусятинѣ. И того жъ дня поѣхали въ путь; и пришли (c) въ село Настасово (d) и тутъ ночевали *противъ 9-го дня*.

---

(a) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣста отъ словъ: «Въ 25 день писалъ» до словъ: «Турки такъ и учинили» нѣтъ.

(b) Тамъ же, по ошибкѣ: «въ 10 день».

(c) Тамъ же: «привыли».

(d) Тамъ же: «Насташово».

9-го дня прибылъ Его Царское Величество <sup>(a)</sup> въ мѣстечко Злочевъ <sup>(b)</sup>, гдѣ достигли баталіонъ Преображенской; и тутъ были *отъ 9 дня* <sup>(c)</sup> даже до 11 числа.

Въ 11 день пошли отъ Злочева; и прибыли въ мѣстечко Дѣдилово и тутъ ночевали.

Въ 12 день прибыли въ Жолковъ <sup>(d)</sup>; и не доѣхавъ за милю, встрѣтилъ Его Величество Королевичъ Константинъ, и Гетманъ Потей, и Гетманши Синявская и Потіева и прочіе Польскіе Сенатори. И были въ Жолквѣ даже до 14 дня.

Въ 14 день изъ Жолкви <sup>(e)</sup> пошли; и отшедъ 3 мили, ночевали въ мѣстечкѣ Велико-Окѣ <sup>(f)</sup>.

Въ 15 день Его Величество прибылъ въ Ярославль и былъ тутъ даже до 18 числа.

Въ 18 день изъ Ярославля Его Величество извоилъ

(a) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ, вмѣсто словъ: «прибылъ Его Царское Величество», написано: «прибыли».

(b) Въ рук. Моск. Арх.: «Слочевъ».

(c) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ, вмѣсто словъ: «отъ 9 дня», написано: «2 дни».

(d) Городъ Жолкіевъ, въ Галиціи.

(e) Въ рук. Моск. Арх.: «изъ Жолквѣ».

(f) Мѣстечко Великіе Очи, въ Галиціи.

итти водою <sup>(a)</sup> на судахъ и, отшедъ 3 мили, ночевали у мѣстечка Синявы <sup>(b)</sup> противъ 19-го числа.

Въ 19 день поѣхали и, отѣхавъ <sup>(c)</sup> 6 миль, ночевали у мѣстечка Ульянова <sup>(d)</sup>.

Въ 20 день вѣхали <sup>(e)</sup> въ рѣку Вислу и въ лѣвую сторону, недалеко отъ того мѣста, на берегу стоитъ мѣстечко Сендомиръ <sup>(f)</sup>; и отѣхавъ отъ Сендомира съ полъ мили, ночевали.

Въ 21 день ѣхали мимо Солецъ и ночевали тутъ на судахъ <sup>(g)</sup>.

Въ 22 день миновали городъ Яновець <sup>(h)</sup> Князя Любомирскаго, которой, приготова напередъ кушанье, и велѣлъ принести на суды и тутъ <sup>(i)</sup> подчивалъ на суднѣ, ѣдучи дорогою. Въ то жъ самое время <sup>(k)</sup> при-

(a) Рѣкою Саномъ.

(b) Мѣстечко Сѣнява, въ Галиціи.

(c) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ: «въ 19 день пошли и отшедъ».

(d) Мѣстечко Улановъ, въ Галиціи.

(e) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ: «вступили».

(f) Тамъ же, вмѣсто словъ: «и въ лѣвую сторону, недалеко отъ того мѣста, на берегу стоитъ мѣстечко Сендомиръ», написано: «а ѣхали мимо Сендомира». Сендомиръ есть нынѣшній Сандомѣржъ, уѣздный городъ Радомской губерніи.

(g) Тамъ же: «Въ 21 день пошли; и шли мимо Солецъ и ночевали на судахъ».

(h) Нынѣ мѣстечко Яновиць.

(i) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ словъ: «и велѣлъ принести на суды и тутъ» нѣтъ.

(k) Тамъ же, вмѣсто словъ: «въ то жъ самое время», написано: «тутъ».



ѣхалъ отъ Подканцлера Барона (а) Шафирова Капитанъ (b) Пискорской съ ратификаціею.

*Въ 23 день* миновали мѣстечко Стенжицу; недалеко отъ того впала рѣка Вепрь (c).

*Въ 24 день* прибылъ Его Величество въ Варшаву, гдѣ тогда (d) былъ и встрѣтилъ Князь (e) Радивилъ и Графъ Деновъ; и изволилъ Его Царское Величество сперва съ приѣзду быть въ домѣ у Радивила и тутъ ночевалъ.

*Въ 25 день* изволилъ Его Величество, также и Государыня Царица, публично кушать у него жъ Радивила (f).

*Въ 26 день* изволилъ Его Величество кушать въ астеріи. И того дня, въ полдни, пошелъ изъ Варшавы водою жъ; и отшедъ пять миль, ночевали на судахъ (g).

*Въ 27 день* по правой рукѣ миновали рѣку Бугъ,

---

(a) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ словъ: «Подканцлера Барона» нѣтъ.

(b) Тамъ же нѣтъ слова: «Капитанъ».

(c) Т. е. Вепрьжъ.

(d) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ слова: «тогда» нѣтъ.

(e) Тамъ же нѣтъ слова: «Князь».

(f) Тамъ же: «Въ 25 день изволилъ Его Величество кушать у него Радивила и Царица».

(g) Тамъ же, вмѣсто словъ: «и отшедъ пять миль, ночевали на судахъ», написано: «и шли 5 миль».

впадшую въ Вислу; потомъ миновали мѣстечко Закрочинъ.

*Въ 28 день* миновали городъ Плоцкой (а).

*Въ 29 день* миновали Брацлавль.

### СЕНТЯБРЬ.

*Въ 1 день* Его Царское (b) Величество изволилъ при-  
быть въ Тарунь.

*Во 2 день* изъ Таруни изволилъ итти уже сухимъ  
путемъ (c); и отъѣхавъ 8 миль, наѣхали Гетмана Си-  
нявскаго въ мѣстечкѣ Лапшинцахъ (d) и были у него  
1½ часа; и отъѣхавъ до мѣстечка Жеринокъ (e) двѣ  
мили и тутъ ночевали; всего переѣхали 10 миль.

*Въ 3 день* переѣхали 10 миль до Познани и тамъ (f)  
ночевали; и были тамъ (g) сутки.

---

(а) Т. е. Плоцкъ.

(b) Въ рук. Главн. Арх. Мнн. Ин. Дѣлъ слова: «Царское» вѣтъ.

(c) Тамъ же, вмѣсто словъ: «изъ Таруни изволилъ итти уже сухимъ пу-  
темъ», написано: «изъ Таруни поѣхали».

(d) Не есть ли это мѣстечко Labiszin, находящееся въ Познанской про-  
винціи?

(e) Въ рук. Главн. Арх. Мнн. Ин. Дѣлъ: «Жериковъ». Въ Познанской  
провинціи находится мѣстечко Ziegniki.

(f) Тамъ же: «тутъ».

(g) Тамъ же «тутъ».

*Въ 5 день* (a) отъѣхали 8 миль и ночевали на мельницѣ.

*Въ 6 день* отъѣхали (b) 7 миль и ночевали у пола на Брандебургской (c) границѣ, не доѣзжая Брандебургскаго города (d) Кросена за 3 мили.

*Въ 7 день* ночевали въ Саксонскомъ городѣ Губинѣ (e), которой отъ Кросена въ 3 миляхъ (f); всего отъ Польскаго рубежа до Саксонской земли ѣхали Брандебургскою землею (g) 6 миль.

*Въ 8 день* отъѣхали (h) 7 миль; обѣдали въ городѣ Форштѣ (i) у нѣкоторой (k) Княини. Отъ Форшта мѣсто Шпрербурхъ (l) въ 3 миляхъ; и отъ того отъѣхавъ съ милою, ночевали въ Гаиршватѣ (m), до Дрездена за 7 миль.

*Въ 9 день* пріѣхали послѣ полдня о 5-ти часахъ въ

- 
- (a) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ прибавлены слова: «поѣхали и».  
 (b) Тамъ же «уѣхали».  
 (c) Тамъ же «на Прусской».  
 (d) Тамъ же опущены слова: «Брандебургскаго города».  
 (e) Городъ Guben, въ Бранденбургѣ, въ Пруссіи.  
 (f) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ прибавлены здѣсь слѣдующія слова: «а Кросенъ Прусской».  
 (g) Тамъ же, вмѣсто: «Брандебургскою землею», написано: «Прусамъ».  
 (h) Тамъ же: «уѣхали».  
 (i) Forsta, мѣстечко въ Бранденбургской провинціи, въ Пруссіи.  
 (k) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ слово: «нѣкоторой» нѣтъ.  
 (l) Т. е. Sprehberg.  
 (m) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ «въ Гаиршветѣ». Это—мѣстечко Hoierswerda, находящееся въ Шлезіи.

Дрезденъ, въ домъ Королевскаго Величества Совѣтника Графа Фицтума (a); и (b) встрѣтилъ онъ Фицтумъ (c) за полъ мили отъ Дрездина съ Королевскою коляскою, въ которую Царское Величество изволилъ сѣсть и въ городъ Дрездинъ въѣхалъ (d).

Въ 11 день изъ Дрездина Его Величество изволилъ итти по утру и доѣхавъ до города Фербера (e), гдѣ сыскиваютъ и (f) дѣлаютъ серебряную руду, отъ Дрездина 4 мили, и тутъ Его Царское Величество изволилъ обѣдать и ночевали; гдѣ были всѣ рудоконные мастера съ музыкаю, какая у нихъ водится, по ихъ обыкновенію, и спѣвали пѣсни (g).

Въ 12 день по утру Его Царское Величество поѣхалъ (h); и отѣхавъ 3 мили до Августбурха, и тутъ обѣдали. Тутъ есть великое дерево, котораго вѣтви

(a) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ, вмѣсто словъ: «въ домъ Королевскаго Величества Совѣтника Графа Фицтума», написано: «въ домъ Фицтумовъ».

(b) Тамъ же: «а».

(c) Тамъ же слова: «Фицтумъ» нѣтъ.

(d) Тамъ же, вмѣсто словъ: «съ Королевскою коляскою, въ которую Царское Величество изволилъ сѣсть и въ городъ Дрездинъ въѣхалъ», написано: «гдѣ сѣлъ Государь въ Королевскую коляску».

(e) Тамъ же, вмѣсто словъ: «изъ Дрездина Его Величество изволилъ итти по утру и доѣхавъ до города Фербера», написано: «поѣхали изъ Дрездина по утру и доѣхавъ до Фермера». Ферберъ и Фермеръ есть извѣстный городъ Freyberg.

(f) Тамъ же слово: «сыскиваютъ и» нѣтъ.

(g) Тамъ же мѣсто отъ словъ: «отъ Дрездина 4 мили» до словъ: «и спѣвали пѣсни» изложено слѣдующимъ образомъ: «4 мили и тутъ ночевали, гдѣ была музыка».

(h) Тамъ же, вмѣсто словъ: «по утру Его Царское Величество поѣхалъ», написано: «по утру поѣхали».

лежать на тумбахъ каменныхъ, которое гораздо старо, а имянно сказали, что больше 200 лѣтъ ему есть; толщиною оно у корней въ 6 сажень маховыхъ (а). И отъѣхавъ отъ Августбурха (b) 2 мили небольшія до Чапа (c), гдѣ мельница суконная, и потомъ въ то мѣсто пріѣхали, гдѣ была перемѣна лошадямъ (d), и ночевали на 13 число въ мѣстечкѣ Шлетавѣ, а (e) обѣдали 13 числа (f) въ Визинтахъ (g), которое есть на границѣ Цесарской, отъ Карлсбада въ 4 миляхъ.

Въ Карлсбадъ Его Величество изволилъ прибыть (h) того жъ 13 дня въ вечеру; а не доѣзжая Карлсбада за милю, были въ мѣстечкѣ Шлапенбекъ (i), гдѣ зѣло изрядной огородъ, въ которомъ однихъ фонтановъ, разными манирами, съ триста (k); оное мѣсто нѣкотораго (l) Князя Цесарскаго, который былъ у Цесаря Леопольдуса (m) Фельтмаршаломъ. Въ Карлс-

(а) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣсто отъ словъ: «и тутъ обѣдали» до словъ: «въ 6 сажень маховыхъ» изложено слѣдующимъ образомъ: «тутъ кушали, гдѣ есть великое дерево, на тумбахъ каменныхъ, которому сказали 200 лѣтъ, толщиною въ 6 сажень».

(b) Тамъ же: «отъ него».

(c) Т. е. Zschopau.

(d) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ слѣдующее мѣсто: «и потомъ въ то мѣсто пріѣхали, гдѣ была перемѣна лошадямъ» изложено такимъ образомъ: «и потомъ въ самое мѣсто вѣхали, гдѣ перемѣна».

(e) Тамъ же союза «а» нѣтъ.

(f) Тамъ же словъ: «13 числа» нѣтъ.

(g) Т. е. Wiesenthal.

(h) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ, вмѣсто словъ: «Его Величество изволилъ прибыть», написано: «пріѣхали».

(i) Не есть ли это мѣстечко Schlaekenwerth?

(k) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ, вмѣсто словъ: «въ которомъ однихъ фонтановъ, разными манирами, съ триста», написано: «въ которомъ 300 фонтанъ».

(l) Тамъ же слова: «нѣкотораго» нѣтъ.

(m) Тамъ же слова: «Леопольдуса» нѣтъ.

1711 г.

бадѣ Его Царское Величество теплыя воды пить началъ съ 15-го дня *Сентября*; а накануне изволилъ принимать проносное лѣкарство. Того жъ числа пріѣхалъ въ Карлсбадъ Урбихъ Министръ, который былъ при Дворѣ Цесарскомъ (a).

19 дня пріѣхалъ Посолъ, который былъ при Дворѣ Дацкомъ, Князь Василій Долгорукой да Графъ Александръ Головкинъ, который былъ при Дворѣ Прусскомъ (b).

Въ 26 день пріѣхала въ Карлсбадъ Княгиня Бергская (c), покойнаго (d) Князя Курляндскаго мать; и на другой день была на квартирѣ у Царскаго Величества (e).

(f) Въ 28 день *Сентября*, то есть на память дня Левенгоптской баталиі (g), была на квартирѣ Его Царскаго Величества асамблея, гдѣ была у Государя

(a) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣсто отъ словъ: «въ Карлсбадѣ» до словъ: «при Дворѣ Цесарскомъ» изложено слѣдующимъ образомъ: «Воду пить началъ изволилъ съ 15 Сентября; а накануне принялъ проносныя пилюли. Того жъ числа пріѣхалъ Урбихъ».

(b) Тамъ же все это мѣсто изложено слѣдующимъ образомъ: «19 дня пріѣхали Князь Василій Долгорукой и Александръ Головкинъ».

(c) Т. е. Байрутская (Baureuth).

(d) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ слова: «покойнаго» нѣтъ.

(e) Тамъ же, вмѣсто словъ: «была на квартирѣ у Царскаго Величества», написано: «была у Государя».

(f) Тамъ же прибавленъ здѣсь союзъ «а».

(g) Подъ Лѣвнымъ, гдѣ Левенгауптъ, 28 Сентября 1708 года, былъ разбитъ на голову.

оная Княгиня, Графъ Фицтумъ, Министръ Прусской Камкинъ, Урбихъ, Князь Долгорукой и прочіе (a).

А 29-го дня оная Княгиня поѣхала изъ Карлсбада (b).

### ОКТАБРЬ.

Въ 3 день Его Величество изволилъ итти изъ Карлсбада; и пріѣхали къ вечеру ночевать въ Шлапенбекъ, гдѣ хорошій огородъ, и тутъ были сутки. А (c) на другой день поѣхали послѣ обѣда, и Его Величество (d) пріѣхалъ напередъ въ Визинтахъ и тутъ ночевали (e) на 5 число; а прочіе ночевали, не доѣхавъ, на самой границѣ Саксонской (f).

Въ 5 день Его Величество (g) пріѣхалъ (h) въ Чапъ и тутъ изволилъ кушать (i); а прочіе пріѣхали къ ве-

(a) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣсто отъ словъ: «была на квартирѣ» до словъ: «и прочіе» изложено слѣдующимъ образомъ: «были у Государя на вечеринкѣ: оная Княгиня, Фистумъ, Камкинъ, Урбихъ, Князь Долгорукой, Посольъ Дацваго Двора и прочіе».

(b) Тамъ же словъ: «изъ Карлсбада» нѣтъ.

(c) Тамъ же все это мѣсто изложено слѣдующимъ образомъ: «Изъ Карлсбада поѣхали въ 3 день Октября и пріѣхали къ вечеру; ночевали въ Шлахенбеденѣ, гдѣ хорошій садъ, и тутъ были близко сутокъ. И».

(d) Тамъ же, вмѣсто: «Его Величество», написано: «Государь».

(e) Тамъ же, вмѣсто «ночевали», написано: «изволилъ ночевать».

(f) Тамъ же, вмѣсто словъ: «на самой границѣ Саксонской», написано: «на границѣ самой въ мѣстечкѣ».

(g) Тамъ же, вмѣсто: «Его Величество», написано: «Государь».

(h) Тамъ же прибавлено: «къ обѣду».

(i) Тамъ же, вмѣсто: «изволилъ кушать», написано: «кушалъ».

черу и тутъ ночевали. А Государь поѣхалъ оттоль прежде и ночевалъ въ мѣстечкѣ Эдерумъ (а').

Въ 6 день пріѣхали (b) въ Ферберкъ (c) и тутъ Его Величество извоилъ кушать (d); а послѣ обѣда поѣхали на заводы, гдѣ серебряную руду сыскиваютъ (e) и плавятъ, которые отъ города съ полъ мили, и тутъ извоилъ быть до вечера. А (f) ночевали на седьмое число въ деревнѣ Шейнѣ; и отъѣхавъ отъ оной полторы мили (g), кушалъ въ деревнѣ Крумбахъ, которая отъ Дрездена въ полоторѣ мили.

Въ Дрезденъ Его Величество извоилъ прибыть того жъ седьмаго числа, то есть въ Воскресенье, и были тутъ до 12 числа; и потомъ 12 дня, по утру рано, Его Царское Величество изъ Дрездена пошелъ водою въ Торгоу и пріѣхали туды въ 13 день. Помянутой Торгоу отъ Дрездена разстояніемъ 12 миль водою, а сухимъ путемъ 9-ть (h).

(а) Въ рук. Моск. Арх. «Здеромъ». Это есть мѣстечко Oederup.

(b) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣль: «6-го числа пріѣхалъ».

(c) Т. е. Freyberg.

(d) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣль, вмѣсто словъ: «Его Величество извоилъ кушать», написано: «и тутъ кушалъ».

(e) Тамъ же, вмѣсто словъ: «а послѣ обѣда поѣхали на заводы, гдѣ серебряную руду сыскиваютъ», написано: «и послѣ обѣда поѣхалъ на серебряные заводы, гдѣ серебряную руду продаютъ».

(f) Тамъ же, вмѣсто: «а», написано: «и».

(g) Тамъ же, вмѣсто словъ: «и отъѣхавъ отъ оной полторы мили», написано: «и отъѣхавъ пол-2 мили».

(h) Тамъ же все это мѣсто изложено слѣдующимъ образомъ: «Въ Дрезденъ пріѣхали того жъ 7-го числа, въ Воскресенье. Поѣхали изъ Дрездена, водою, 12-го по утру рано; въ Торгоу въ 13 день пріѣхали. Разстояніемъ отъ Дрездена до Торгоу 12 миль водою, а сухимъ путемъ 9-ть».



Пріѣхавъ въ Торгоу по утру рано, Его Царское Величество пришелъ въ замокъ, гдѣ живетъ Ея Величество Королева Польская (a); и какъ пришелъ въ палаты, тогда напередъ пришелъ къ Его Царскому Величеству сынъ Его, Государь Царевичъ, и потомъ пришли къ Его Величеству сперва старый Герцогъ Вольфенбительской (b), потомъ другой, Царевичевъ тесть (c), и потомъ пошли всѣ по своимъ покоямъ. Обѣдалъ тогда Его Величество на Своей квартирѣ, въ той же палатѣ, куды сперва вошли; столъ былъ и слугители Ея Королевина Величества. И послѣ обѣда пошли къ Принцессамъ Вольфенбительскимъ (d) и отъ нихъ къ Королевѣ, гдѣ послѣ полдня о первомъ часу понесли кушанье и былъ публичный обѣдъ (e), и сидѣли за столомъ: Королева по правую сторону, а Государь по лѣвую. Послѣ того въ вечеру о 5-ти часахъ была комедія публично, гдѣ всѣ были.

На другой день, то есть 14 дня, въ Воскресенье,

---

(a) Христина Эбергардина, супруга Польскаго Короля Фридерика Августа II.

(b) Герцогъ Антонъ Ульрихъ. Въ рук. Моск. Арх.: «Вонфенбитенской».

(c) Герцогъ Лудвигъ Рудольфъ.

(d) Къ Шарлотѣ Христинѣ Софiи, нареченной невѣстѣ Царевича Алексѣя Петровича, къ Христинѣ Луизѣ, ея матери, и къ Антоанетѣ Амалiи, младшей ея дочери.

(e) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣсто отъ словъ: «Пріѣхавъ въ Торгоу» до словъ: «и былъ публичный обѣдъ» наложено слѣдующимъ образомъ: «Пріѣхавъ по утру рано, увидѣлся Государь напередъ съ Царевичемъ и потомъ пришли къ Государю: сперва старый Герцогъ Вольфенбительской, потомъ другой, Царевичевъ тесть, и потомъ кушали съ своими. И послѣ обѣда пошли къ Принцессамъ Вонфенбительскимъ и отъ нихъ къ Королевѣ, гдѣ и кушали публично; послѣ полудня о первомъ часу понесли кушанье».

Его Величество изволилъ кушать у себя и совершился бракъ Государя Царевича во (a) 2 часу (b) послѣ полудня; и потомъ пришли всѣ къ Королевѣ и были у ней всѣ съ 2 часа (c). И потомъ уже въ вечеру съли кушать: вначалѣ Его Царское Величество, потомъ Королева, Государь Царевичъ и вся фамилія, Герцоги и Принцессы Вольфенбительскіе (d).

Въ Понедѣльникъ, 15-го дня, Его Величество, по утру рано, изволилъ притти въ покои Государя Царевича, гдѣ ихъ была спальня, и кушали тутъ (e) у Государя Царевича инкогнито, гдѣ была только Кронъ-Принцесса и притомъ всѣ свои Министры (f).

16 числа Его Величество (g) не выходилъ никуда во весь день; былъ на другой (h) Своей квартирѣ за замкомъ (i).

17 дня изволилъ кушать въ дому Королевы публично. Того жъ дня пріѣхалъ тутъ Саксонской Фельд-

(a) Въ рук. Моск. Арх., по ошибкѣ: «по».

(b) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ: «въ « » часу».

(c) Тамъ же: «съ 2 или 3 часа».

(d) Тамъ же мѣсто отъ словъ: «вначалѣ Его Царское Величество» до словъ: «и Принцессы Вольфенбительскіе» изложено слѣдующимъ образомъ: «Государь, Королева, Государь Царевичъ и вся фамилія Герцоговъ Вольфенбительскихъ».

(e) Тамъ же мѣсто отъ словъ: «Его Величество» до словъ: «и кушали тутъ» изложено слѣдующимъ образомъ: «Государь по утру рано пришелъ къ молодымъ; потомъ и кушали».

(f) Тамъ же послѣ сего прибавлено: «и прочіе».

(g) Тамъ же, вмѣсто: «Его Величество», написано: «Государь».

(h) Тамъ же слова: «другой» нѣтъ.

(i) Тамъ же словъ: «за замкомъ» нѣтъ.

маршалъ Флеминкъ; а 18 дня со онымъ Флеминкомъ была аудіенція. Изъ Торгоу Его Величество изволилъ пойтить 19 дня на Энзберкъ (а), которой отъ Торгоу 3 миль, и ночевали въ деревнѣ Гонъ-Боконъ (б).

По утру 20 дня кушалъ въ Либинѣ (с), а ночевали въ Губинѣ (д). Того жъ числа Его Величество изволилъ прибыть въ Брандебургскій городъ Кросенъ, гдѣ тогда былъ Королевичъ Прусской (е) (что нынѣ Король). Тутъ же пріѣхали Дацкіе Министры Выбей и Шакъ, съ которыми 22-го дня имѣли консилиумъ. И на другой день изъ Кросена поѣхали; и пріѣхали въ Тарунъ 27 дня Октября, гдѣ въ то время была Государыня Царица Екатерина Алексѣевна (ф).

Изъ Таруни изволилъ Его Царское Величество (г) иттить купно съ Государынею Царицею, волою, на судахъ, въ 28 день Октября; и отшедъ 10 миль,

(а) Т. е. Herzberg.

(б) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ извѣстія съ 17 числа по 20-е изложены слѣдующимъ образомъ: «17-го дня кушалъ въ дому Королевы публично. Того жъ дня пріѣхалъ Флеминкъ. 18-го дня со онымъ Флеминкомъ была конференція. Изъ Торгоу поѣхали 19-го дня; Энзберкъ отъ Торгоу 3 (здѣсь должно подразумѣвать: миль) и ночевали въ деревнѣ 2 (здѣсь должно читать: *отъъездъ 2 миль*) Гонъ - Боконъ». Деревня Гонъ-Боконъ — Hohen-Bucko.

(с) Т. е. Lübben.

(д) Т. е. Guben.

(е) Фридрихъ Вильгельмъ I, вступившій на престолъ въ 1713 году.

(ф) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ извѣстія съ 20-го по 28-е Октября изложены слѣдующимъ образомъ: «Въ Лукосъ (Luskaeu) по утру 20-го, 2 (т. е. миль); кушали въ Либинѣ, 2 (т. е. миль); Либрезастъ (Liebegoew); Губинъ, 3 (т. е. миль), ночевали на 21-е. Того жъ числа пріѣхали въ Кросенъ къ Королевичу Прусскому и былъ тутъ « » дни, для того что тутъ пріѣхали Дацкіе Министры, съ которыми 22-го дня имѣли конференцію. Въ Тарунъ Его Величество изволилъ прибыть 27-го дня Октября».

(г) Тамъ же словъ: «Его Царское Величество» итъ.

ночевали, не доходя за милю до мѣстечка Свѣчи (a). Отъ Свѣчи до Грузинца (b) 3 мили, которое мѣсто стоитъ на правой сторонѣ Вислы, и выѣзжали изъ онаго мѣщане на встрѣчу (c) съ хлѣбомъ; и (d) проѣхали оно мѣсто (e) въ полдни 29 дня.

Отъ Грузинца до Гнѣва (f) 5 миль; и прошедь отъ онаго мѣстечка Гнѣва съ милю, на 30 число ночевали отъ Эльбинга въ 8 миляхъ.

Въ Эльбингѣ Его Величество изволилъ прибыть (g) того жъ 31 дня въ вечеру (и кушали у Коменданта (h) Балка), гдѣ была со всего города пушечная стрѣльба 3 раза; а тамошніе (i) жители встрѣчали Его Величество за милю конные. И были въ Эльбингу даже до 7-го числа *Ноября*.

### Ноябрь.

*Въ 7 день Ноября*, въ полдни, Его Величество изволилъ итти изъ Эльбинга на яхтахъ, а вѣтръ былъ зюйдъ. И какъ отъ берегу отправились, тогда (k) со

(a) Т. е. Schwetz.

(b) Т. е. Graudenz.

(c) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ словъ: «на встрѣчу» нѣтъ.

(d) Тамъ же нѣтъ союза «и».

(e) Тамъ же слова: «мѣсто» нѣтъ.

(f) Не есть ли это селеніе: Меве?

(g) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ, вмѣсто словъ: «Его Величество изволилъ прибыть», написано: «прибыли».

(h) Тамъ же словъ: «у Коменданта» нѣтъ.

(i) Тамъ же: «тутошныя».

(k) Тамъ же, вмѣсто словъ: «а вѣтръ былъ зюйдъ. И какъ отъ берегу отправились, тогда», написано: «а вѣтръ былъ зюйдъ-зюйдомъ. И по отсутствіи Его».

всего города была пушечная стрѣльба 3 раза (a) и жители того города ѣхали на лошадяхъ по берегу (b). И отшедъ съ милоу, изволилъ кушать въ нѣкоторой деревнѣ (c) у Боргомистровъ Эльбинскихъ, гдѣ былъ часа съ 3; и пошли въ путь и, ставъ на якорь, ночевали. Ночью вѣтръ (d) былъ зюйдъ-остъ.

*Въ 8 день*, въ полдни, вышли на Фришгафъ (e); вѣтръ былъ зюйдъ-зюйдъ-вестъ. И пришли въ городъ Пилоу послѣ полудня о 3-мъ часу, у котораго города нѣсколько было разныхъ торговыхъ кораблей и другихъ судовъ, съ которыхъ отдавали честь съ пушечною стрѣльбою. Его Величество въ томъ городѣ по всей фортецыи изволилъ гулять и смотрѣть фортецыи, которая хотя не велика, однако зѣло крѣпка и регулярно сдѣлана. И тутъ на берегу въ маленькомъ домѣ изволилъ ночевать; а яхты въ верстѣ отъ берега стояли на якорѣ (f).

*Въ 9 день*, рано, пошли отъ Пилоу; а въ полдни ми-

---

(a) Въ рукописи Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ словъ: «3 раза» нѣтъ.

(b) Тамъ же, вмѣсто словъ: «ѣхали на лошадяхъ по берегу», написано: «провожали на лошадяхъ».

(c) Тамъ же словъ: «въ нѣкоторой деревнѣ» нѣтъ.

(d) Тамъ же слова: «вѣтръ» нѣтъ.

(e) Тамъ же, вмѣсто словъ: «вышли на Фришгафъ», написано: «вошли въ море, а».

(f) Тамъ же мѣсто отъ словъ: «изволилъ гулять и смотрѣть фортецыи» до словъ: «стояли на якорѣ» изложено слѣдующимъ образомъ: «ходягъ и смотрѣгъ, которая фортеця зѣло крѣпкая; и тутъ на берегу изволилъ ночевать, а яхты въ верстѣ отъ берега ночевали».

мо нашихъ судовъ или нѣсколько разныхъ судовъ, въ томъ числѣ одна яхта была подъ Швецкимъ флагомъ. Того жъ числа поздно Его Величество изволилъ прибыть въ Кинесбергъ, гдѣ тогда довольно палили изъ пушекъ; а именно палили съ великаго бастіона, который съ приѣзду отъ моря, 3 раза. И того вечера Его Величество изволилъ кушать публично въ замкѣ на Королевскомъ дворѣ; подчивали: Губернаторъ Кинесбергской, Князь Голстинской, и Маршалокъ Короля Прускаго, который тутъ всегда живетъ (a).

*Въ 10 день* Его Величество и Государыня Царица изволили быть и кушать у Князя Голстинскаго, гдѣ была и асамблея (b).

*Въ 11 день* изъ Кинесберга (c) Его Величество изволилъ идти сухимъ путемъ, 3 мили, до мѣстечка Шаку (d) и тутъ ночевали.

*Въ 12 день* изъ онаго мѣстечка изволилъ идти Куршгафомъ (e) на яхтахъ, которыя тогда присланы

(a) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ мѣсто отъ словъ: «гдѣ тогда довольно палили» до словъ: «который тутъ всегда живетъ» изложено слѣдующимъ образомъ: «и со всего города была пушечная стрельба 3 раза; того вечеру Его Величество изволилъ кушать на Королевскомъ дворѣ Прусскомъ».

(b) Тамъ же, вмѣсто: «гдѣ была и асамблея», написано: «гдѣ была вечеринка».

(c) Тамъ же: «изъ Королевца».

(d) Т. е. Schaaken.

(e) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ, вмѣсто: «Куршгафомъ», написано: «водою».

были отъ Мемля (а); и противъ 13 числа къ ночи (b) стали на якорь и ночевали на якорѣ (c).

Въ 13 день изволилъ Его Величество прибыть (d) въ Мемель, гдѣ была со всего города 3 раза пушечная стрѣльба, и тутъ изволилъ кушать въ замкѣ у Коменданта (e).

А противъ 14 дня изволилъ ночевать у Мемеля, по другую сторону рѣки Мемля, въ австеріи. И по утру рано поѣхали и, отъѣхавъ 3 мили, изволилъ кушать на Польскомъ рубежѣ въ мѣстечкѣ Полангѣ (f).

Противъ 16 числа (g) ночевали въ мѣстечкѣ Курлянскомъ (h) Фронбурхѣ (i). И того жъ дня въ вечеру прибыли въ Митаву (k) и тутъ противъ 17-го числа (l) ночевали.

---

(a) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Им. Дѣлъ словъ: «которые тогда присланы были отъ Мемля» нѣтъ.

(b) Тамъ же словъ: «къ ночи» нѣтъ.

(c) Тамъ же словъ: «на якорѣ» нѣтъ.

(d) Тамъ же, вмѣсто словъ: «изволилъ Его Величество прибыть», написано: «пришли».

(e) Тамъ же, вмѣсто словъ: «у Коменданта», написано: «въ Королевскомъ домѣ».

(f) Тамъ же извѣстія подъ 14-мъ числомъ записаны слѣдующимъ образомъ: «А противъ 14-го дня ночевали у Мемля, по другую сторону рѣки. И того дня, отъѣхавъ 3 мили, изволилъ кушать въ мѣстечкѣ Полонгу». Полангъ есть Полангенъ, мѣстечко въ Курляндской губерніи.

(g) Тамъ же: «противъ 16-го дня».

(h) Тамъ же слова: «Курлянскомъ» нѣтъ.

(i) Т. е. Фрауенбургъ.

(k) Т. е. въ Митаву.

(l) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Им. Дѣлъ: «противъ 17-го дня».

*Въ 17 день*, по утру рано, изъ Нитавы извоилиъ итти въ путь; и отшедь 3 мили, стали у пастора на дворѣ и тутъ извоилиъ дожидаться тѣхъ, которые назади остались, и для того тутъ ночевали (a).

(b) *Въ 18 день*, по утру рано, извоилиъ Его Величество (c) итти до Риги; и того дня въ 6-мъ часу дни извоилиъ прибыть въ Ригу, гдѣ была со всего города пушечная стрѣльба 3 раза и отъ мѣщанъ встрѣча, которые стояли по улицамъ въ строю (d).

*Въ 21 день Ноября* Его Свѣтлость Князь Меншиковъ изъ Питербурха (e) прибылъ въ Ригу.

*Въ 30 день Ноября*, то есть въ день Святаго Апостола Андрея (f), былъ фейверокъ и горѣли 3 плана, изъ которыхъ только одинъ горѣлъ хорошо: орелъ, на которомъ было подписано: «*Виватъ оборона Лифляндіи*», и нѣсколько пущали ракетъ.

(a) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ подъ 17-мъ числомъ извѣстія записаны слѣдующимъ образомъ: «А въ 17 день, по утру рано, извоилиъ итти въ путь; и отшедь 3 мили, извоилиъ дожидаться, которые назади были, и тутъ ночевали».

(b) Тамъ же прибавленъ союзъ «а».

(c) Тамъ же словъ: «Его Величество» нѣтъ.

(d) Тамъ же нѣтъ словъ: «и отъ мѣщанъ встрѣча, которые стояли по улицамъ въ строю».

(e) Тамъ же нѣтъ словъ: «Князь Меншиковъ изъ Питербурха».

(f) Тамъ же нѣтъ словъ: «то есть въ день Святаго Апостола Андрея».



## ДЕКАБРЬ.

*Въ 6 день Декабря* свадьба была Матвѣя Алсуфьева; и съ високаго шпица (a) пущали ракеты и зѣло хитро тамъ на самый шпигъ одинъ человекъ всходилъ (b).

*Въ 7 день* Его Величество изъ Риги изволилъ итти до Ревеля; и прибылъ въ Ревель *13-го дня Декабря*, гдѣ была пушечная стрѣльба со всего города 3 раза, и тамъ взяли праздникъ Рождества Христова.

*А противъ 27-го дня* въ ночи Его Величество изъ Ревеля изволилъ путь Свой взять до Питербурха.

*Въ Питербурхъ* Его Величество изволилъ прибыть *въ 29 день Декабря* (c).

---

(a) Въ рук. Главн. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ, вмѣсто: «и съ високаго шпица», написано: «и съ високой башни».

(b) Тамъ же нѣтъ словъ: «и зѣло хитро тамъ на самый шпигъ одинъ человекъ всходилъ».

(c) Тамъ же извѣстія съ 7-го Декабря по конецъ года изложены слѣдующимъ образомъ: «Въ 7 день Декабря Его Величество изволилъ итти. Въ 12 день Декабря до Ревеля за 12 миль; до Ревеля Моріамки (Morjāta), предъ тѣмъ за 2 мили Якоръ-ирка. Въ Ревель изволилъ Его Величество прибыть 13-го дня Декабря, гдѣ была пушечная стрѣльба со всего города 3 раза, и тутъ взялъ праздникъ Рождество Христова. Противъ 27-го дня въ ночи Его Величество изволилъ итти до Питербурха; а Свѣтлѣйшій Князь Александръ Даниловичъ поѣхалъ изъ Ревеля въ самый день Рождества Христова въ вечеру. Въ Питербурхъ Его Величество прибылъ въ 29 день».



## II.

Пять походныхъ и путевыхъ Журналовъ 1711 года, напечатанныхъ въ этомъ отдѣлѣ, находятся на л. 113—153 рукописи, которая хранится въ Московскомъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ и имѣетъ слѣдующее заглавіе: «1703—1712. Поденная записка или Журналъ военныхъ дѣйствій съ Апр. 1703-го по 1712-й годъ».

Сія Журналы, веденные, по видимому, нѣсколькими лицами, заключаютъ въ себѣ многія весьма любопытныя свѣдѣнія, до сихъ поръ еще нигдѣ ненапечатанныя.

---



## I.

**Журналъ воинскаго походу Его Царскаго Величества въ Турскую область 1711, такожъ и бытности Его Царскаго Величества того жъ году въ Германіи (а).**

---

*Въ 9 день Іюня.* Царское Величество изволилъ изъ Бряцлавля (b) пойтить къ Днѣстру, за которымъ слѣдовала Его Величества Гвардія Преображенскаго и Семеновскаго полковъ; и маршировали того числа полторы мили, полемъ и лѣсомъ, до села Вышковцомъ, подъ которымъ селомъ переправа чрезъ греблю. И ту переправу перешедъ, изволилъ Его Величество съ оными полками Гвардіи Своей подъ тѣмъ селомъ ночевать, куда и Министры Его Царскаго Величества прибыли въ 10 день предъ (c) полуднемъ.

*Въ 10 день.* Отъ села Вышковецъ Царское Величество изволилъ иттить (d) съ Своими полками, при которомъ и Министры, до села Шпикова, двѣ мили, полемъ, подъ которымъ селомъ была переправа чрезъ греблю жъ.

---

(а) Заглавіе это написано другою рукою и относится ко всѣмъ пяти Журналамъ. Настоящій Журналъ находится въ рукописи на л. 113—121.

(b) Брацлавъ, уѣздный городъ Подольской губерніи.

(c) Въ рукописи «пре».

(d) Здѣсь въ рукописи зачеркнуты слова: «съ двумя жъ».

*Въ 11 день.* Отъ села Шпикова маршировали до Русовой Криницы, дубровою, 2 мили; переправы не было.

*Въ 12 день.* Отъ Русовой Криницы маршировали до Гнилой Криницы, полемъ, чрезъ рѣчку, Томашполемъ (а), 4 мили.

*Въ 13 день.* Отъ помянутой Криницы паки маршъ продолжали, 3 мили, къ урочищу Еланцу (b), которое надъ Днѣстромъ выше Сороки, гдѣ въ проходѣ обрѣли инфантерію, стоящую подъ командою Генерала Князя Репнина, отъ Днѣстра за милю, которую изволилъ Его Величество и смотрѣть. При приходѣ же Его Величества учреждена вышеписанная инфантерія была въ строй и была изъ пушекъ и изъ мелкаго ружья отъ помянутой инфантеріи троекратная стрѣльба; такожъ въ прибытіе Его Величества къ другому корпусу инфантеріи, которая подъ командою Генерала господина Вейда обрѣталась, тожъ было чинено. А по другую сторону Днѣстра, близъ города Волоскаго Сороки, стояла наша жъ инфантерія, подъ командою Генерала господина Галарта (с).

Междо тѣмъ же, какъ Его Царское Величество изволилъ съ вышеписаннаго стану маршъ воспріять, пріѣ-

---

(а) Томашполь—мѣстечко Ямпольскаго уѣзда, Подольской губерніи.

(b) Въ Ямпольскомъ уѣздѣ есть село Еланецъ, расположенное при ручьѣ того же имени, текущемъ въ рѣку Малковку, которая впадаетъ въ Днѣстръ.

(с) Т. е. Аларта.

хали изъ Волоской земли <sup>(а)</sup> два человекъ Волоховъ, Капитанъ Трифонъ Шереметь да Хорунжей Григорей Емашка, съ письмами отъ Генерала-Фельтмаршала Графа Шереметева, куда прибыли Лейбъ-швадронъ конной да драгунской Псковской полкъ.

При Днѣстрѣ, на вышепомянутомъ урочищѣ, Его Величество изволилъ стоять со всѣми полками *по 18 число Юня*; а 18-го, пополудни въ первомъ часу, Царское Величество съ Гвардією Своею воспріалъ маршъ къ Сорокѣ чрезъ рѣку Днѣстръ, чрезъ которую наши, въ бытность Царскаго Величества въ урочищѣ Еланцѣ, построили мостъ. И пришелъ подъ тотъ городъ того жъ числа пополудни въ четвертомъ или въ пятомъ часу, понеже тотъ маршъ былъ невеликой.

За нимъ же слѣдовалъ Генералъ господинъ Вейде съ своею дивизією; а Генералъ Князь Репнинъ съ полками своей дивизіи остался на прежнемъ своемъ мѣстѣ, для управленія нѣкоторыхъ воинскихъ дѣлъ и ожидая на всю армию провіанту.

А прежде переходу чрезъ рѣку Днѣстръ Царскаго Величества, Его Величество изволилъ отправить напредъ стоящую при Сорокѣ дивизію инфантеріи, подъ командою Галартовою, которая въ тотъ назначенной имъ путь пошла 16-го числа сего Юня мѣсяца <sup>(б)</sup>.

*Въ 19 день.* Отъ Сороки Царское Величество маршъ

(а) Въ рукописи зачеркнуты написанныя за симъ слова: «съ письмами».

(б) За симъ въ рукописи зачеркнуто слѣдующее: «за которою и Его Величество, съ обрѣтающимися при Немъ полками, послѣдовалъ».

воспріялъ въ Волоскую землю, тѣмъ же трактомъ, которымъ шель Генераль Галартъ съ пѣхотными полками; и шли того жъ числа до рѣчки Кейнара <sup>(а)</sup>.

*Въ 20-й день.* Отъ Кейнара маршировали до рѣки Реута, при которой рѣкъъ 21-го числа рано возвратился Его Царскаго Величества курьеръ, посланной съ письмами къ Волоскому Господарю, Оедоръ Шушеринъ, съ которымъ присланы отъ Волоскаго Господаря три человекъ Волоскихъ Ротмистровъ для показыванія лутчаго пути до рѣки Реута.

*21-го.* Пополудни въ 5-мъ часу съ помянутаго мѣста паки маршировали до полуночи, подлѣ той же рѣки, до урочища Бѣлецъ <sup>(b)</sup>, 2 мили.

*22-го числа.* Отъ помянутаго урочища Бѣльца маршировали до урочища Крѣницъ чрезъ цѣлую ночь и шли 4 мили; въ которомъ пути были горы великія, воды не было.

*Въ 23-й день.* Отъ вышеписаннаго урочища Крѣницъ маршировали пополудни съ 4-го часа и шли ночью до рѣки Прута, къ которой пришли 24-го рано, и стали въ урочищѣ Цыцуръ <sup>(с)</sup>; а Царское Величе-

---

(а) Рѣчка Кайнаръ, впадающая въ р. Реуть.

(b) Бѣльцы, уѣздный городъ Яскаго уѣзда, Бессарабской области.

(с) Село Цуцори на лѣвой сторонѣ Прута; на правой же сторонѣ Прута находится деревня Котилъ Цуцори.



ство изволилъ съ помянутаго урочища пойтить напередъ, при которомъ и Министры Его Величества, и изволилъ дойтить того жъ вечера до рѣки Прута и ночевать въ деревнѣ (а).

*Въ 24-й день.* Его Величество изволилъ иттить съ ближними людьми Своими въ Волоской городъ Ясы, отъ рѣки Прута съ двѣ мили, въ которомъ Господарь живеть, и былъ 24, 25 и до полудни 26-го числа, куда приѣхалъ отъ войска своего и Господарь Волоской господинъ Кантемиръ прежде прибытія Его Величества; и встрѣчалъ оный Его Царское Величество, такожь Государыню Царицу жена его съ дѣтьми, за городомъ. Оный Господарь человекъ зѣло разумный и въ совѣтѣхъ способный. Въ бытность же Царскаго Величества въ Ясахъ, тотъ Господарь съ женою и съ домомъ Его Величество (b) трактовалъ изрядно; и стоялъ Великій Государь въ домѣ его господарскомъ. Туда жъ въ Ясы приѣхалъ изъ Мулянской земли Великій Спотарій Оома Кантакузинъ со объявленіемъ своей и всего Мулянскаго народа къ Его Царскому Величеству вѣрности, что сколь скоро войска Его Царскаго Величества къ нимъ приближатся, то они тотчасъ всѣ къ оному пристануть. А о Господарѣ Мулянскомъ (c) сказывалъ оный, что онъ, паче чаянія, въ подданствѣ Его Царскому Величеству весьма медлитъ и

(а) За симъ въ рукописи зачеркнуты слова: «которая именуется».

(b) Въ рукописи здѣсь зачеркнуты слова: «съ женою».

(c) Бранкованъ.

нѣкоторыя отговорки отъ того и несклонность являетъ, понеже зѣло богатъ и не хочетъ себя въ трудности и опасность вдавать, хотя и отъ него присланъ съ нѣкоторыми предложеніи преждебывшей на Москвѣ господинъ Георгій Кастріотъ; чего ради помянутый Оома, съ согласія тамошняго народу, безъ вѣдома его господарскаго, оттуду, тайно отлучась, сюда прибылъ <sup>(а)</sup>. Армея же Его Царскаго Величества, съ которою изволимъ итти отъ Сороки, обрѣталась при рѣкѣ Прутѣ, къ которой Его Величество прибылъ *26-го числа*, пополуночи о 6-мъ часу. А прежде прибытія Царскаго Величества, за нѣсколько часовъ, къ той же армеи прибылъ господинъ Генераль-Фельтмаршалъ и кавалеръ Графъ Шереметевъ въ нѣсколькихъ персонахъ, которой обрѣтался съ кавалеріею впереди за 8 миль по той же рѣкѣ, оставя оную на ихъ кварталѣ. Котораго при прїѣздѣ вся инфантерія, обрѣтающаяся у Прута, поставлена была въ строю изрядно, которой и Царское Величество изволимъ Самъ смотрѣть *того жъ 26-го*.

Послѣ осмотра армеи, съ вечера противъ *27-го числа*, отправлено всенощное пѣніе, а *въ 27-мъ числѣ* святая литургія и благодарственной молебень за дарованную отъ Бога надъ непріятелемъ

---

(а) За симъ въ рукописи зачеркнуто слѣдующее: «И того ради Его Царское Величество, по Своему высокому разсужденію, такожъ по совѣту Волоскаго Господаря и господина Кантакузина, изволимъ отправить къ Мулянской землѣ партію въ нѣсколькихъ драгунскихъ полкахъ, подъ командою господина Брегадира Луки Чирикова, дабы тѣмъ народъ Мулянской скорѣе къ странѣ нашей привлечь; и ежели Господарь тамошней, какъ выше означено, противень тому явится, то велѣно дать народу тамошнему обратъ вмѣсто его ннаго Господаря. И та наша партія по».

Царскаго Величества, Королемъ Швецкимъ, подъ Подтавою прошлаго 1709 году викторію; чего ради вся инфантерія поставлена была въ строю въ църкуль около церкви съ ружьемъ. По совершеніи же святой литургіи и молебнаго пѣнія, была единократно изъ 60 пушекъ и отъ всей инфантеріи изъ мелкаго ружья залфомъ стрѣльба. При томъ же всемъ былъ и Волоской Государь господинъ Кантемиръ съ знатными людьми своими и пріѣхавшій изъ Мулянской земли Оома Кантакузинъ, такожъ Волоской Митрополитъ (а) съ монахи. И по скончаніи вышеозначенной всей церемоніи, ему Государю показывано все войско и былъ онъ со всеми людьми своими на обѣдѣ у Царскаго Величества, гдѣ зѣло довольно трактованъ; а Митрополитъ съ монахи ѣли у Государственнаго Канцлера Графа Головкина, котораго трактовалъ Секретарь Царскаго Величества господинъ Степановъ.

*Въ 28-й день* отправленъ генеральной воинской совѣтъ у Государственнаго Канцлера (b) о воинскихъ дѣйствахъ противъ непріятели, на которомъ совѣтѣ, между иными дѣлами, опредѣлено послать нѣсколько полковъ драгунскихъ, подъ командою господина Генерала Рена и Брегадира, яко Генерала-Маеора, господина Чирикова, въ Мулянскую землю, понеже Мулянской

---

(а) Молдавскимъ Митрополитомъ въ это время былъ Гедеонъ.

(b) Въ рукописи послѣ сего зачерянуты слѣдующія слова: «на которомъ, по разсужденію, постановили».

Господарь Константинъ Бранкованъ <sup>(a)</sup> приступленіемъ съ войскомъ своимъ къ странѣ Царскаго Величества медлитъ и чинитъ отговорки. Которымъ, по указу Его Царскаго Величества, велѣно тамошній народъ приводить, дабы они, яко и Волохи, приступили къ Великому Государю и противъ непріятеля и врага креста Господня, Турскаго Салтана и его подданныхъ бусурманъ, обще съ войски Его Царскаго Величества воевали, такожде старались по должности христіанской, ради пропитанія войскъ Его Государскихъ, получить <sup>(b)</sup>, какъ отъ бусурманъ, такъ и въ своей землѣ, довольное число провіанту. И отправлены вышеписанный Генералъ и Брегадиръ того жъ числа, о чемъ къ Мултянскому народу посланы отъ Его Царскаго Величества универсалы, за подписаніемъ Его Величества собственныя руки и печатью <sup>(c)</sup>. И велѣно тѣмъ Генералу и Брегадиру итти къ городу Брагилову <sup>(d)</sup>, которой на Дунаѣ по сию сторону, гдѣ впадаетъ въ Дунай рѣка Сереть, понеже при томъ городѣ довольно Турскаго провіанту. А Оома Кантакузинъ, который пріѣхалъ изъ Мултянской земли, отпущенъ паки Іюня въ 9 день и во знакъ Его Царскаго Величества къ нему милости, за ревность его къ Великому Государю, дана ему Его

---

(a) Въ рукописи «Бракованъ».

(b) Тамъ же въ этомъ мѣстѣ повторенъ глаголъ «получить».

(c) За симъ въ рукописи зачеркнуто слѣдующее: «такоежъ и пріѣхавшій оттуда Графъ господинъ Контакузинъ съ ними жъ посланъ, для лучшаго способствованія имъ въ вышеписанномъ дѣлѣ, такоежъ».

(d) Т. е. Браилову.

Величества персона (а) въ алмазахъ, цѣною въ 1000 рублей, да сверхъ того денегъ 1000 рублей.

*Того жъ 28-го числа* получена вѣдомость, что Везирь съ Турскими войсками на сую сторону Дуная перешелъ.

(b) Того жъ числа (c) Генераль господинъ Вейде съ дивизіею инфантеріи, подъ его командою будучею, перешелъ чрезъ рѣку Прутъ по учиненному мосту на пантонахъ; а Царское Величество и Министры, такожъ и Гвардія, перешли *Юня 30-го числа*, куда и господинъ Генераль Князь Репнинъ такожъ по тому жъ мосту перешелъ, и стояли при рѣкѣ Прутъ.

#### Іюль.

*Въ 1 день.* Его Царское Величество съ Гвардіею и Генераль Вейде съ своею дивизіею маршировали 3 мили близъ той же рѣки и ночевали при той же рѣкѣ, а Генераль Князь Репнинъ съ дивизіею еще того числа на прежнемъ своемъ стану.

*Въ 2 день.* Маршировали паки 3 мили надъ тою жъ рѣкою до урочища Ребне, не доходя до того мѣста, гдѣ Генераль-Фельтмаршалъ господинъ Графъ Шереметевъ съ кавалеріею и двѣ дивизіи пѣхотныя, Алар-

(а) Т. е. портретъ.

(b) Въ рукописи передъ симъ зачеркнуто слѣдующее: «Въ 29 день, въ тезоименитство Царскаго Величества, совершена была святая литургія и молебное пѣніе».

(c) Т. е. 29-го Іюня, какъ это видно изъ зачеркнутыхъ впереди строкъ.

това и Энзберхова, переходили на ту сторону чрезъ Прутъ рѣку.

*Въ 5 день.* Маршировали паки 3 мили надъ тою жъ рѣкою Прутомъ до урочища Нернова, въ которомъ маршѣ переходили чрезъ рѣку Жижею, близъ которой рѣки стояли обозомъ господинъ Генералъ-Фельтмаршалъ Графъ Шереметевъ съ кавалерією и двѣ дивизіи инфантеріи, Алартова и Энзберхова, возлѣ которыхъ Его Царское Величество изволилъ съ Своими полками иттить. И тѣ вышепомянутыя кавалерія и инфантерія стояли въ то время всѣ въ строю, съ знамены и съ барабаннымъ боемъ.

*Въ 4 день.* Получена вѣдомость, что Везирь съ Турскими войски приближился къ мѣстечку Трояну, которое надъ рѣкою Прутомъ, близъ устья, гдѣ она впадаетъ въ Дунай.

Того жъ числа отправленъ изъ вышеписаннаго корпуса Генерала-Фельтмаршала напредъ Генералъ господинъ Янусъ съ нѣсколькими полками кавалеріи, которому велѣно пастъ <sup>(а)</sup> по рѣкѣ Пруту одерживать, дабы непріятель безвѣстно чрезъ ту рѣку не перешель. Протчія же дивизіи всѣ того числа, ради отдохновенія, не маршировали, а стояли въ вышепомянутаго урочищѣ Нерновѣ.

---

(а) Т. е. переходъ.

*Въ 5 день.* Генералъ-Фельтмаршалъ со всѣмъ корпусомъ инфантеріи маршировали до урочища Гура-Мелушная, 3 мили. Того жъ числа получена въ обозѣ вѣдомость, что Татары позади войскъ Царскаго Величества чрезъ рѣку Прутъ перешли во многомъ числѣ на нашу сторону, такожь и напередѣ перешло ихъ съ тысячу человекъ. По которымъ вѣдомостямъ даны указы отъ Генерала-Фельтмаршала, чтобъ были всѣ во осторожности и лошадей бы держали въ обозѣ.

*Въ 6 день.* Отъ помянутаго мѣста полки маршъ продолжали до урочища Станелища, 4 мили, въ которомъ маршу получена вѣдомость, что Татары еще чрезъ Прутъ переходятъ впереди съ милю. Къ которому мѣсту, для осмотра, Его Царское Величество Самъ, Своею высокою Особою, изволилъ итти, съ которымъ и Генералъ-Фельтмаршалъ Графъ Шереметевъ, такожь и господа Министры были, при которомъ обрѣтался Лейбъ-шквдронъ кавалеріи и Волохи; которые неприятели были близъ той рѣки, на другой сторонѣ, отъ нашихъ въ близости, съ которыми чрезъ Волоховъ говорили, а на нашу сторону оныя не перешли. Такожь о Везирѣ получена вѣдомость, что оный съ Турскимъ войскомъ перешелъ отъ Трояна вверхъ по Пруту рѣкѣ два часа.

*Въ 7 день.* Его Царское Величество со всѣмъ обрѣтающимся при Его Величествѣ корпусѣ изволилъ въ

урочищѣ Станелищѣ, для отдохновенія людей, стоять, а наипаче для того, что господа Генералы Вейде и Князь Репнинъ, такожъ Алартъ и Энзберхъ, обрѣтались отъ (а) нашего корпуса одна дивизія въ трехъ, а другая миль близко шти, дабы оныхъ на помянутомъ мѣстѣ сождався, маршировать всѣмъ вмѣстѣ.

Того жъ числа получена вѣдомость отъ Господаря Волоскаго господина Кантемира, что непріятель, а имянно Татары, перебираются чрезъ Прутъ на нашу сторону, ниже насъ съ милою; чего ради указано быть всѣмъ въ осторожности и стада конскія и животинныя имѣть въ обозѣ, а для прокормленія оныхъ посланы со всѣхъ региментовъ фуражиры; для вящей же осторожности, по воинскому обычаю, пекеты или отводные караулы, какъ конные, такъ и пѣхотные. Потомъ же, пополудни въ шестомъ часу, паки получена вѣдомость отъ Генерала отъ кавалеріи господина Януса, который обрѣтается отъ нашей армии впереди мили за три, чрезъ нарочно присланнаго отъ него адъютанта, что непріятель, а имянно Везиръ съ Турскими войски пришли къ рѣкѣ Пруту и начали Янычаря (b) чрезъ ту рѣку перебираться. По которой вѣдомости посланы отъ Его Царскаго Величества указы къ Генералу Рену, который отправленъ былъ для полученія провіанту въ Мултянскую землю купно съ Бригадиромъ господиномъ Чириковымъ, съ осмью полками кавалеріи, дабы

---

(а) Въ рукописи предлога «отъ» нѣтъ.

(b) Т. е. Янычары.



оной немедленно шелъ назадъ къ главной армен, ибо Его Величество намѣренъ съ непріателемъ, при помощи Божіей, дать баталію; такожь ежели что оный получилъ провіанту, то бѣ, сколько возможно, привезъ съ собою, однако жѣ бы за тѣмъ походомъ своимъ къ армен не медлилъ.

*Противъ 8-го числа*, въ ночи, паки получена вѣдомость отъ помянутаго жѣ Генерала господина Януса, что Везиръ съ Турскими войски сильно началъ переходить чрезъ рѣку Прутъ на нашу сторону, ниже насъ, а его выше, построя на оной рѣкѣ четыре моста пунтонныхъ, а Татаръ уже многочисленное войско и перешло. По которой вѣдомости посланъ къ оному указъ, дабы онъ со всею кавалерією рейторовался къ главной квартирѣ, дабы непріатель не могъ его отрѣзать отъ насъ; а понеже отъ онаго Генерала о полученіи того указа вѣдомости не получено, того ради посланъ къ нему повторительной указъ, чрезъ курьера Его Величества Шестемирева, который, возвратясь, объявилъ, что оной Генералъ уже оной указъ получилъ, по которому въ случаніе къ главному войску идетъ. Такожь и къ Генераламъ Вейдѣ и Князю Репнину, о немеленномъ приходѣ съ дивизіями къ нашему корпусу, посланы же (а).

---

(а) Т. е. указы.

## II.

Журналъ или поденная записка, Юня съ 19-го Юля по 12 число нынѣшняго 1711 году, маршу войскъ Его Царскаго Величества отъ рѣки Днѣстра, отъ мѣстечка Сороки, далѣе въ Волоскую землю (а).

---

*Юня 19 дня.* Когда Царское Величество, предъ нѣсколькими днями, високою Своею Особою, пришедъ въ помяненное мѣстечко Сороку съ двумя полками Своей Гвардіи, обрѣлъ тамо, по обѣ стороны Днѣстра, рѣхотные полки дивизій Генераловъ Вейда, Князя Репнина, Аларта и Энсберха, тогда повелѣлъ двумъ дивизіямъ, Алартовой и Энсберха, маршировать далѣе въ Волоскую землю къ рѣкѣ Пруту напередъ двумя дни, что и учинено; и отправленъ того 19-го дня Юня маршъ, 2 мили, до рѣчки Кайнара.

Позади Его Величества Гвардіи маршировалъ Генералъ Вейдъ съ дивизією и Генералъ-Лейтенантъ Брюсъ съ артилерією; а Генералъ Репнинъ съ дивизією оставленъ въ Сорокѣ на нѣсколько дней, чтобъ провіантъ, которой былъ привезенъ изъ Немирова и изъ иныхъ мѣстъ, забралъ онъ съ собою. А понеже во

---

(а) Сей Журналъ, писанный съ большими помарками, находится на л. 122—129 рукописи.

всѣхъ тѣхъ именованныхъ дивизіяхъ, а паче въ кавалеріи, которая была подъ командою господина Фельтмаршала Графа Шереметева и вступила предъ нѣсколькимъ временемъ въ Волоскую землю даже до рѣки Прута, для упрежденія непріятельскаго маршу, провіанту было мало, для того <sup>(a)</sup> оставленъ Генераль-Маеоръ отъ кавалеріи Гешовъ команды своей съ полкомъ драгунскимъ да съ двумя полками саадатскими для собранія провіанту за Днѣстромъ.

(b) Того маршу отъ Сороки до рѣки Прута было 13-ть миль; продолжали оной 5 дней, изъ которыхъ въ послѣдніе два великой недостатокъ въ водѣ и трудность отъ прежестокихъ жаровъ имѣли. И пришли къ рѣкѣ Пруту, въ урочище Кипиреште, отъ Ясы въ двухъ миляхъ, 23-го дня Іюня.

24-го дня изволилъ Царское Величество итти въ Ясы и былъ тамо и 25-го; а 26-го возвратился паки въ армею. Того жъ числа прибылъ и Фельтмаршалъ

(a) За сими въ рукописи зачеркнуто слѣдующее «посланъ указъ къ Генералу-Маеору отъ кавалеріи Гешову, которой имѣлъ изъ Польши къ армеи слѣдовать команды своей съ 3-ми полками, драгунскимъ да съ двумя полками инфантеріи, дабы онъ, остановясь гдѣ въ Польскихъ городѣхъ, трудился, елико возможно, провіанту собрать или за деньги купить; также оставленъ былъ въ Польшѣ Бригадиръ Родъ, съ нанутчымъ довымъ гранадерскимъ полкомъ, для пріятія Венгерскихъ гусаръ, которые обѣщали быть въ службу Его Царскаго Величества».

(b) Въ рукописи передъ симъ зачеркнуто слѣдующее: «Въ 20 день отъ Кейнара маршировали до рѣки Реута. Въ 21 день подлѣ той рѣки Реута маршировали 2 мили до урочища Бѣлицъ. Въ 22 день отъ Бѣлицъ до урочища Креницъ, 4 мили. Въ 23 день отъ Креницъ до рѣки Прута при урочищѣ».

Графъ Шереметевъ отъ кавалеріи, которая стояла тогда на той же рѣкѣ Прутѣ, отъ пѣхоты во 6-ти миляхъ.

Стояли на томъ урочищѣ при рѣкѣ Прутѣ *Юня до 30-го дня* (a). И того жъ числа (b), сдѣлавъ чрезъ Прутъ мостъ, изволилъ со всею армеею за Прутъ перейти, понеже по сей сторонѣ оскудѣніе было въ конскихъ кормѣхъ. Между тѣмъ (c), по воинскому совѣту, отправленъ Генералъ Ренъ со 8-мью полками кавалеріи къ рѣкѣ Дунаю, между рѣчками Серетомъ и Берлатомъ (d).

*Въ 8-й день*, рано до свѣту, когда Генералъ Янусъ съ кавалеріею, по указу, началъ ретировать, тогда,

---

(a) Въ рукописи за симъ зачеркнуто слѣдующее: «котораго дня Генералъ Князь Репнинъ въ то мѣсто съ своею дивизіею пришелъ».

(b) Тамъ же послѣ сего зачеркнуто слѣдующее: «Царское Величество изволилъ съ Своею Гвардіею и дивизіа Генерала Вейда съ артилеріею».

(c) Послѣ сего въ рукописи зачеркнуты слѣдующія слова: «Юня отъ 1-го дня маршировали 3 мили; 2-го и 3-го».

(d) За симъ въ рукописи зачеркнуто слѣдующее: «для полученія тамо отъ непріятелей провіанту, ибо въ арменъ въ томъ было оскудѣніе, и для склоненія къ сторонѣ нашей Мултянцовъ и дабы тѣмъ Мултянскую землю отъ непріятеля отсѣчь и себѣ въ помощь получить. Юня съ 1-го до 6-го чиселъ отправленъ маршъ ввѣзъ по рѣкѣ Пруту до урочища Стараго Станелища, противъ мѣстечка Гушева; а кавалерія, подъ командою Генерала Януса, перешедъ ту жъ рѣку Прутъ, имѣла маршъ свой впередъ въ 2-хъ миляхъ. Въ 7 день, по утру, получена вѣдомость отъ Генерала Януса, что Везиръ, пришедъ къ Пруту и сдѣлавъ нѣсколько мостовъ, противъ Фальша началъ переправляться; и потомъ того жъ дни, о полудни, Татары явились и близъ нашего лагеру. А понеже дивизіа Генераловъ Вейда и Князя Репнина и артилерія отъ главнаго корпуса маршемъ поостались и сикуровать его, Генерала Януса, впередъ было не кѣмъ, а одному ему удерживать на томъ пасѣ непріятелей было не возможно, для того посланы указы къ Генералу Янусу, дабы онъ отъ непріятеля съ кавалеріею ретировался, а къ Генераломъ Вейду и Репнину, дабы они созади приближались».

увидя то, непріятель учалъ на него жестоко наступать и гораздо трудился, дабы тотъ корпусъ отъ главной армии отрѣзать и въ слученіе не допустить. Однако жъ оный Генералъ Янусъ, чиня непріятелемъ ущербъ немалой, тотъ корпусъ отъ нихъ отвелъ безвредно; и когда онъ къ главной армии сближался, тогда высланъ былъ съ полъ мили Генералъ Энсберхъ съ 4-мя полками, также и обѣ Гвардіи поставлены были въ линію. И Турецкая конница наступила къ самому корпусу главной армии; и хотя ихъ отъ нашей пушечной и ручной стрѣльбы немало побито, однако жъ чинила нападеніе даже до вечера. А въ ночи стали они по горѣ; а наши (а) стали въ своемъ лагерѣ и учинили генеральной совѣтъ, въ которомъ разсмотрѣли, что въ провіантѣ есть въ войскѣ конечное недовольство и въ конскихъ кормахъ великой недостатокъ, и отлученіе конницы съ Генераломъ Реномъ и съ Генералъ-Маеоромъ Гешовымъ, и что число ихъ Турецкой силы превосходитъ нашей вяще 1000, кромѣ Хана съ Татарами, и положили отъ нихъ ретироваться. И, по утру рано, учинили мы съ того мѣста ретираду въ верхъ по Пруту (b); и во время той ретирады непріятельская конница паки всѣми силами со всѣхъ сторонъ на нашихъ наступала, но такожъ никакого авантажу себѣ не имѣла.

---

(а) Въ рукописи за симъ зачеркнуты слѣдующія слова: «отступя къ рѣкѣ, стали за рогатками».

(b) За симъ въ рукописи зачеркнуто слѣдующее: «послѣдующихъ ради причинъ: понеже то мѣсто было недовольно и неудобно къ баталіи и чрезъ два дни предъ тѣмъ конскіе кормы весьма были стравлены».

*Въ 9 день*, пополудни о второмъ часу, пришли мы на мѣсто Новое Станелище и, постановя обозъ къ рѣкѣ, учредили войско кругъ онаго въ линейю, гдѣ и драгуны всѣ были спѣшены. И того жъ дня къ вечеру приступила къ тому мѣсту непріятельская пѣхота и артилерія и стала къ горѣ, отъ нашей линии съ версту; и съ другой стороны рѣки также непріатели пришли и стали противъ нашего лагеру въ 22-хъ знаменахъ. И вскорѣ потомъ чинили они пѣхотою своею на одну сторону лагеру нашего сколько кратъ нападеніе, а конница Турецкая со всѣхъ сторонъ престоко наступала; и тако со всею армеею съ обѣ стороны престокой былъ бой, даже до ночи, и непріатели отъ нашихъ престоко были приняты, что ни въ которомъ мѣстѣ не могли они армеею нашей повредить, съ своей же стороны многой уронъ претерпѣли. Потомъ конница ихъ уступила, а пѣхота и изъ пушекъ непрестанную стрѣльбу на нашихъ чинили и чрезъ всю ночь огонь съ обѣ стороны былъ. А между тѣмъ, за закрытіемъ тѣхъ своихъ войскъ и подъ тою стрѣльбою, учинили они кругъ своею лагеру ретраншементъ и постановили съ 300 пушекъ.

По утру же *въ 10 день Юля* все приготовленіе съ нашей стороны къ баталіи учинено (а), также и не-

---

(а) За симъ въ рукописи зачеркнуто слѣдующее: «но понеже усмотрѣли и взятые полоняники и перебѣжчики заподлянно сказали, что Турецкой силы было безъ маля съ триста тысячъ и что они Турки не хотѣли насъ въ томъ мѣстѣ атаковать, ни генеральной баталіи дать, а на свой учиненной ретраншементъ отъ насъ атаки ожидать и навѣльше намъ пушками своими вредъ приключить, чего намъ съ своей стороны».

приятель войска свои къ баталіи учредилъ. Между тѣмъ взятые Турецкіе полоняники сказали, что Везирь конечно хочеть трактовать о миру, также и Царское Величество усмотрѣлъ, что, не имѣя довольно конницы (а), провіанту, конскихъ кормовъ, въ томъ мѣстѣ стоятъ или отступать имѣли трудность; къ тому жъ разсуждая, что въ сей войнѣ никакого пожитку не будетъ, того ради (b) посланъ былъ изъ лагери нашего къ Везирию офицеръ Шепелевъ съ листомъ господина Генералъ - Фельдмаршала Шереметева, хотя вѣдать о склонности везирской къ трактованію о миру; и между тѣмъ позволенъ съ обѣихъ сторонъ штильстанъ. И потомъ въ скоромъ же времени оной офицеръ отъ нихъ съ отвѣтнымъ письмомъ возвратился, чрезъ которое требовали, дабы для подлиннаго договору присланъ былъ къ нимъ немедленно кто изъ знатныхъ персонъ съ полною мочью для трактованія (с). И тогда же посланъ къ нимъ Под-

---

(а) Въ рукописи послѣ сего зачеркнуто слѣдующее: «и въ такомъ маломъ числѣ передъ ихъ силою, отнюдь не возможно было учинить, также и не имѣя на войско довольноаго числа».

(b) Передъ симъ словомъ въ рукописи зачеркнуто слѣдующее мѣсто: «по продолженіи же такова жестоаго съ обѣихъ сторонъ бою, видя Турки, что съ ихъ стороны учинился великой упадокъ людемъ, желали, дабы съ стороны Царскаго Величества учинено было какое нибудь посредство и для переговору кто нибудь былъ къ нимъ присланъ (того для видя ихъ къ тому склонность, такожъ и у себя въ войскѣ видя скудость въ провіантѣ, такожъ не имѣя конницы, которая почитай вся была раскомандирована, о чемъ выше помянуто), и 10-го дня».

(с) Въ рукописи за симъ зачеркнуто слѣдующее: «дабы не дать времени нашимъ войскамъ стать въ ордеръ-де-баталіи, такожъ и артилеріи учредить, отъ чего мочно видѣть, что немалое они имѣли опасеніе, потому что ихъ янычаре кругомъ землею осыпались и яко въ горахъ засѣли, чая на себя отъ нашихъ наступленіе».

канцлеръ Баронъ Шафировъ трактовать о миру съ полною мочью. И съ обѣ стороны согласилися, что Царскому Величеству завоеванные города отъ Турковъ имъ отдать, а иные разорить; а Турки въ томъ трактатѣ Короля Швецкаго не включили, только постановили, что его изъ области своей выслатъ въ его землю, а намъ его пропустить, и ежели онъ похочетъ, то и чрезъ Російскую землю. И тако Царское Величество видя, что прибыльнѣе Его Величества, тотъ миръ учиня, имѣть только одного его Швецкаго Короля неприятели, съ Турки помирился и хочеть всѣ силы Свой обратить противъ того гордаго Своего неприятели, Короля Швецкаго.

---



### III.

Отрывокъ Журнала съ 5-го по 8-е Іюля 1711 года (а).

---

*Въ 5 день* за рѣкою Прутомъ, въ лѣвой сторонѣ, явились Татары.

*Въ 6 день Іюля* Его Царское Величество съ войсками Своими прибылъ къ урочищу Гура-Стрябинъ; а отъ того мѣста миля съ полторы или съ двѣ впереди стоялъ Генераль Янусъ съ конницею. И немного ниже его Турскія войска рѣку Днѣстръ *Іюля противъ 7-ю числа* перебирались въ разныхъ мѣстахъ; однако жъ за Генераломъ Янусомъ пѣхота маршъ свой продолжала.

*И въ 7 день Іюля*, предъ полуднемъ, Турецкія войска, перебравшись, явились отъ насъ въ правой сторонѣ по горѣ и потомъ, когда наши пѣхотныя войска пошли въ маршъ въ слученіе къ конницѣ, тогда Турки съ горы ударили конницею на нашу пѣхотную авангардію и на конницу, которая была съ Генераломъ Янусомъ, дабы не дать случиться. И продол

---

(а) Сей Журналъ находится въ рукописи на л. 130 и 131; заголовки передъ нимъ не имѣется.

жился съ обѣихъ сторонъ бой даже до вечера; и хотя гораздо непріятель трудился, дабы Януса отрѣзать, однако жъ Генераль Янусъ съ конницею безвредно случился съ пѣхотою, а непріятель съ урономъ своихъ людей отступилъ; и когда темнота застигла, то стали наки въ своемъ мѣстѣ по горѣ, а наши войска такожъ, немного отступя къ рѣкѣ, стали и тутъ ночевали.

*Въ 8 день.* Везирь со всею своею силою и артилерією приближился, а наши войска съ утра понемногу назадъ почали ретарировать (для того, что гдѣ у рѣки обыскать удобное мѣсто и стать въ ордеръ-де-баталіи); тогда непріятель наки всѣми своими силами наступалъ на марширующую нашу пѣхоту и продолжался съ обѣихъ сторонъ бой даже до 3-го часу за полдень, однако жъ никакого себѣ авантажу не получили, но такожъ съ урономъ отступили. И потомъ наши войска стали близъ рѣки и стали въ ордеръ-де-баталіи, а непріятель отъ нашихъ такожъ сталъ въ виду со всѣми силами.

Того жъ дня къ вечеру, съ 8-го часа, непріятель, дождався артилеріи своей, со всѣми своими силами къ нашему деташаменту приступалъ, которой бой чрезъ всю ночь продолжался. И между тѣмъ 4 раза янычаря къ рогаткамъ, яко къ фортеціи, штурмомъ приступали, однако жъ жестоко отбиты съ немалымъ урономъ своихъ людей.

### III.

Журналъ военныхъ дѣйствій съ 7-го по 21-е включи-  
тельно Юля 1711 года (a).

---

Юль 1711 года.

*Въ 7 день, въ Субботу.* Дневали съ армеею всею при  
вышеписанномъ урочищѣ Станелищахъ (b). Сего числа  
получили подлинныя вѣдомости отъ Генерала Януса (c),  
который маршировалъ впреди, что Везирь съ Турец-  
кими силами пришелъ къ урочищу Фальцамъ (d), отъ  
нынѣшняго лагеру во 6 миляхъ, и Татары и Ханъ  
Крымской съ ними соединились. Потомъ отъ него жъ  
Януса, на вечеръ, получили вѣдомости, чрезъ Подпол-  
ковника Файта, что между нашимъ лагеромъ и его Яну-  
совымъ Турки сдѣлали два моста, а третій Татары до-  
дѣлываютъ и стали перебираться; и съ 2000 янычаръ (e)  
съ пушки перебрались и палили изъ пушекъ его Яну-  
са по корпусу, однако жъ никакого (f) поврежденія не

---

(a) Сей Журналъ находится въ рукописи на л. 132—143; заголовки пе-  
редъ нимъ не имѣется.

(b) Въ рукописи: «Сталиништахъ».

(c) Тамъ же: «Януша».

(d) Тамъ же: «Фалдамъ».

(e) Тамъ же: «яничаръ».

(f) Писецъ, переписывавшій сей Журналъ съ черноваго, не разобралъ  
весьма многихъ словъ и оставилъ въ немъ пробѣлы. Такъ и здѣсь нахо-  
дится пробѣлъ и въ рукописи слова: «никакого» нѣтъ.

учинили. И оной Подполковникъ Файтъ паки поѣхалъ (а) къ Генералу Янусу; и на онаго Файта напавъ на дорогѣ Татары, убили до смерти и съ деньщикомъ его. А по вышеписаннымъ вѣдомостямъ послали указы къ Генераламъ къ Вейду, Князю Репнину о томъ, дабы они съ дивизіями и съ артилеріею поспѣшали какъ возможно и сближались. Потомъ Его Царское Величество изволилъ послать Своего Адъютанта Шестемирева, которому велѣно объявить Генералу Янусу, дабы онъ, Янусъ, ради такого непріятельскаго на нашу сторону рѣки Прута перехода, отступалъ и сближался съ пѣхотною армеею. И оный Шестемиревъ до Царскаго Величества прибылъ на разсвѣтъ противъ 8-го числа Іюля и объявилъ, что онъ Янусъ путь (b) свой воспріалъ тому уже 2 часа по его отъѣздѣ.

*Въ 8 день, въ Недѣлю (c).* По утру, часу въ 6-мъ пополудни, при урочищѣ Станилиштахъ, за лагеромъ недалеко, пойманъ (d) отъ партіи Волоскаго Танскаго полку отъ Волоховъ Татаринъ Бужацкой Орды, который объявилъ, что Везирь Турецкой съ войски Царскаго Величества хочетъ дать баталію около 10-го числа сего мѣсяца и для того переходить на Яскую сторону рѣки Прута, и уже (e) нѣсколькія тысячи перебра-

---

(a) Въ рукописи здѣсь пробѣлъ и слова: «поѣхалъ» нѣтъ.

(b) Тамъ же здѣсь оставленъ пробѣлъ и слова: «путь» нѣтъ.

(c) Т. е. въ Воскресенье.

(d) Въ рукописи: «поймалъ».

(e) Тамъ же находится здѣсь пробѣлъ и словъ: «и уже» нѣтъ.

лись съ пушки; а войска Турецкаго съ Везиремъ: янычаръ (a) 40.000, Спаговъ 60.000 да ихъ Татарской Буджацкой и Крымской Ордъ 40.000, всего 140.000, и они Татары всѣ нынѣ стоятъ по лѣсамъ. И во время распросу того Татарина прибылъ Генералъ Янусъ, къ которому на сигурсъ командрована Энзберхова дивизія; и въ тѣ часы появились на Яской сторонѣ Прута многое число Спаговъ и стали противъ нашего лагеру на горѣ въ близости. Тогда Лейбъ-Гвардія, и Ингерманской и Астараханской полки, Алартова дивизія противъ горы (b) поставлены, окинувся рогатками, многою пушечною стрѣльбою по ихъ силамъ били и нерегулярные (c) бились же. И взятъ отъ нихъ Спагъ, раненъ тяжкими ранами, которой объявилъ, что де Спаговъ пришло уже съ 30.000 человекъ. Потомъ приспѣли (d) Вейдова и Репнина дивизіи и противъ той же горы, на которой (e) сталъ непріятель, . . . . (f) стали и по нихъ такожь пушечную стрѣльбу чинили многую, противъ которой они подались выше на гору. И при томъ мѣстѣ Станилиштахъ (g) войска Царскаго Величества и Турецкія конныя ночевали противъ лагеру

---

(a) Въ рукописи: «янычаръ».

(b) Тамъ же здѣсь пробѣлъ и словъ: «и противъ горы» нѣтъ.

(c) Тамъ же: «нерегулярные».

(d) Тамъ же: «приспѣла».

(e) Тамъ же здѣсь пробѣлъ и словъ: «на которой» нѣтъ.

(f) Тамъ же находится здѣсь пробѣлъ. Вѣроятно писецъ не разобралъ въ черномъ Журналѣ слова: «равномѣрно» или, можетъ быть, «строимъ».

(g) Тамъ же: «Сталиштахъ».

нашего на горѣ; и въ обоихъ войскахъ во всю ночь были огни, разстояніемъ въ верстѣ.

Потомъ Его Царское Величество повелѣлъ обозы тягостные всѣ оставить и ненужныя пожечь, что и учинено (a). И той ночи обозы отпращены, и армія остановилась ради тѣснаго мѣста, отступила и шла такимъ образомъ: впереди (b) съ дивизією Генералъ Репнинъ, потомъ Вейдъ; артилерія, и дивизія Эмберхова и кавалерія Алартова назади; Лейбъ-Гвардія, Преображенской и Семеновской, Ингермоланской и Астараханской (c) полки въ замкѣ, обложась съ обѣ стороны отъ непріятели рогатками, которыя несли на себѣ; а обозы маршировали въ срединѣ.

И часа за два до свѣту Турецкія силы, то отступление увидя, многіе набѣги чинили, отъ которыхъ непрестанно пушечною и изъ мелкаго ружья стрѣльбою отбивались. И отъ часу войска Турецкаго стало прибавляться и наступленіе крѣпкое чинили, отъ чего нѣкоторые богажи, такожь и скоть, непріятель отбилъ, въ томъ числѣ изъ Канцеляріи Посольской (d) пропалъ возъ писемъ . . . . . (e) и съ лошадьми.

*Въ 9 день, въ Понедѣльникъ. Когда съ перваго ла-*

---

(a) Въ рукописи: «учтено».

(b) Тамъ же находится здѣсь пробѣлъ и словъ: «такимъ образомъ: впереди» нѣтъ.

(c) Тамъ же: «и Стараханской»:

(d) Тамъ же оставленъ здѣсь пробѣлъ и слова: «Посольской» нѣтъ.

(e) Тамъ же находится здѣсь пробѣлъ.

геру войска наши <sup>(a)</sup> миновали и поравнялись въ долину противъ горъ и когда <sup>(b)</sup> порядочно вся армия стала въ рогаткахъ, тогда тѣ Турецкія и Татарскія силы на армию Царскаго Величества наступленіе и бой чинили пружестовой <sup>(c)</sup>, по которыхъ непрестанно изъ пушекъ и изъ мелкаго ружья стрѣляли. И такимъ отводомъ съ мило и больши шли, и пришли на долину къ рѣкѣ Пруту, гдѣ мѣсто пространіе, и пакки, въ рогаткахъ стоя, съ непріателемъ великой былъ бой во <sup>(d)</sup> весь день; токмо часа за два до вечера ружье престоало. Потомъ Турки ковные, прежде прибытія армей къ берегу Прута, многое число перешло на ту сторону Прута и стали на горѣ противъ нашего лагеру съ роспущеніемъ 22 знаменъ <sup>(e)</sup>. По утишеніи, того времени пакки великая пальба изъ пушекъ отъ насъ изъ войска и залпами изъ мелкаго ружья была, понеже прислали къ Спагомъ Турецкимъ и янчаръ въ помощь и <sup>(f)</sup> стало войскъ ихъ умножаться. И появилась отъ нихъ пушечная стрѣльба прежде изъ дву пушекъ съ обѣихъ сторонъ нашего фрунта; потомъ, за полъ часа до вечера, приходили Турки, и Татары и Спаги къ нашимъ рогаткамъ, съ которыми изъ всѣхъ пушекъ и

---

(a) Въ рукописи находится здѣсь пробѣлъ и словъ: «войска наши» нѣтъ.

(b) Тамъ же здѣсь пропускъ и словъ: «и когда» нѣтъ.

(c) Здѣсь также въ рукописи пропускъ и слова: «пружестовой» нѣтъ.

(d) Тамъ же нѣтъ предлога «во».

(e) Тамъ же: «съ роспущеніи 22 знаменъ».

(f) Тамъ же здѣсь находится пробѣлъ; словъ: «въ помощь и» нѣтъ, а вмѣсто: «янчаръ» написано: «янчари».

изъ мелкаго ружья отпоръ давали (a) и паки оныя съ великимъ трудомъ отбиты. И послѣ того чрезъ всю ночь противъ 10-го числа, до свѣту, непрестанной огонь быль со всѣхъ сторонъ и многократно въ немалой силѣ къ рогаткамъ Турки приходили, которые многою стрѣльбою отбиваны.

*Въ 10 день*, во Вторникъ, на Положеніе ризы Господни. На разсвѣтъ увѣдомились, что (b) достальные янчаре и Спаги съ артилерією къ нашимъ рогаткамъ сблизились, и самъ Везирь Турской пришелъ и учредили съ обѣихъ сторонъ нашего лагеру и рогатокъ неподалеку окопы (c), въ которыхъ поставили, по вѣдомостямъ, 310 пушекъ большихъ и малыхъ; съ стороны войскъ Царскаго Величества никакихъ крѣпостей, кромѣ того, что рогатками окинувся стояли, не было. И сей ночи, за нѣсколько часовъ до свѣту, отъ Турковъ и отъ насъ чинилась изъ пушекъ и изъ мелкаго ружья великая стрѣльба, отъ чего въ обозѣ нашемъ многихъ людей и лошадей вредило; и того было даже (d) до 2 часа пополудни, не преставаая. И на сей баталіи убитъ Генераль-Маеоръ Видманъ, Полковникъ . . . . . (e), Подполковникъ . . . . . (f), Маео-

---

(a) Въ рукописи: «давать».

(b) Тамъ же слова: «что» нѣтъ.

(c) Тамъ же: «окопъ».

(d) Тамъ же: «дагъ».

(e) Тамъ же фамилія Полковника нѣтъ и для нея оставленъ пробѣлъ.

(f) Тамъ же фамилія Подполковника также не написано и для нея оставленъ пробѣлъ.



ры: Лукинъ, Кольцовъ, Челюскинъ; ранены: господинъ Генералъ Алартъ, Генералъ-Маеоръ Князь Волконской . . . . . (a); протчимъ побитымъ, и раненымъ и безвѣстно пропавшимъ (b) учинена табель. Во время той баталиі Его Царское Величество повелѣлъ послать къ Турецкому Везиру изъ Посольской Канцеляріи, ради договоровъ, письмо, о чемъ вѣдомо въ Посольской Канцеляріи; но въ скорости отдано (c) не было. А потомъ изволилъ (d) Его Величество послать господина Вице-Канцлера Барона Петра Павловича Шафирова, съ переводчики и съ подьячими, для учиненія трактатовъ съ Турки; и данъ ему листъ за приписаніемъ руки Его Величества, въ которомъ предложено, что оной Баронъ какіе трактаты между обоими государствы поставитъ, то съ Его Царскаго Величества стороны и содержано будетъ ненарушимо. А между тѣмъ поставились на главную баталию и итти на Турецкія учиненныя крѣпости. И господинъ Баронъ Шафировъ присылалъ ардинальнаго (e) Прапорщика, посыланнаго къ нему, которой объявилъ, что онъ господинъ Шафировъ велѣлъ Царскому Величеству донести, что Турки не зѣло въ склонности къ трактатомъ состоятъ и дабы имѣли великую опасность; чего ради въ нашемъ лагерѣ начали отъ рѣки и въ нерегу-

(a) Въ рукописи находится здѣсь пробѣлъ.

(b) Тамъ же: «провалимъ».

(c) Тамъ же: «отдать».

(d) Тамъ же: «изволилъ».

(e) Ардинальнаго не употреблено ли въ смыслѣ: «состоящаго на ординарцахъ?»

лярномъ (а) войскѣ дѣлать окопъ для обозовъ. Потомъ паки прислалъ господинъ Шафировъ, что о миру съ Турки начали; чего ради съ обѣихъ сторонъ пушечная и мелкая стрѣльба утихла уже на вечеръ. И всю ночь Турки, хотя и положено было, что никакой работы было не дѣлать, однако они стрѣляли; отъ нашихъ ничего не строили, но токмо стояли во фрунтѣ со всякою опасностію. Везирь Турецкой, ради утверженія въ миру постановленія, просилъ въ аманаты Фельтмаршала сына Михаила Шереметева. И та ночь прошла безъ всякаго бою.

(b) *Въ 11 день, въ Среду.* Стрѣльбы во весь день ничего съ обѣихъ сторонъ не было; въ обозѣ нашемъ (с) совсѣмъ убирались.

Сего числа были у Генерала 2 совѣта (d), которые заобъявлены:

Первый совѣтъ, что положили по послѣдней мѣрѣ:

Ежели непріятель не пожелаетъ на тѣхъ кондиціяхъ, о чемъ послано къ Везирю, довольнымъ (е) быть, а будетъ желать, чтобъ мы отдались на ихъ discreцію и ружье положили, то всѣ согласно присовѣтовали: итти въ отводѣ подлѣ рѣки Пруту. Подписались руками: Генералы Адамъ Вейдъ, Князь Репнинъ, Энзберхъ, Брюсъ, Князь Голицынъ, Остенъ, Князь Васи-

(a) Въ рукописи: «въ нелегулярномъ».

(b) Передъ симъ въ рукописи, другою рукою, написано: «1711, Июл. ».

(c) Тамъ же: «реашемъ».

(d) Тамъ же слова: «совѣта» нѣтъ.

(e) Тамъ же: «довольны».

лей Долгорукой, Графъ Головкинъ, Фельтмаршалъ Шереметевъ.

2-й совѣтъ. За краткостію время пространныхъ рѣчей (а) не объявлено; нижеписанные пункты поставлены (b):

1.

Итти въ верхъ по рѣкѣ Пруту; того ради немедленно приготавливаться къ маршу и патроновъ и картечь было бѣ довольно число, и сколько въ которой дивизіи будетъ, о томъ подать репорты; а за скудостію пулекъ, сѣчь желѣзо на дробь; ино все приготовить сего числа въ 4-мъ часу пополудни.

2.

Телѣгъ взять указное число, а имянно:

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Генералу полному . . . . .    | 6, |
| Генералу-Лейтенанту . . . . . | 5, |
| Генералу-Порутчику . . . . .  | 4, |
| Генералу-Маеору . . . . .     | 2, |
| Брегадиру . . . . .           | 2, |
| Полковнику . . . . .          | 1, |

протчимъ вьюки.

Лошадей въ тѣхъ возахъ имѣть лутчихъ.

3.

Фельтмаршалу и Министромъ возовъ и лошадей имѣть, какъ добрымъ людемъ надлежить.

(а) Въ рукописи: «разе».

(b) Тамъ же, вмѣсто слова: «поставлены», написано: «и слѣды».

## 4.

Генераломъ имѣть по одной коляскѣ, а прочимъ никому не имѣть; а у кого есть жены, верхами бѣ ѣхали, а лишнее все оставить; а лошадей употребить съ собою для солдатъ и бѣдныхъ офицеровъ.

## 5.

Лошадей артилерскихъ добрыхъ взять съ собою, а худыхъ, не токмо артилерскихъ, но и всѣхъ (а), побить и мясо наварить или напечь; и сіе, какъ возможно, наискорѣе учинить (b).

## 6.

Артилерію тягостную, такожь которая не надежна, разорвавъ, бросить въ воду.

## 7.

Бомбы и тайныя вещи тѣмъ же образомъ управить.

## 8.

Провіантъ подѣлить поровну по полкамъ и (c), какъ провіантъ, такъ и мясо, нести на себѣ; и конечно, за скудостію скотины, не жалѣя лошадей и не гнушався худыми (d), чтобъ было . . . . . (e).

## 9.

Камисаромъ: Бестужеву, Новосильцеву (f), Масаль-

---

(a) Въ рукописи слова: «но и всѣхъ» повторены.

(b) Тамъ же послѣ сего написано лишнее слово: «артилерію», которымъ начинается 6-й пунктъ.

(c) Тамъ же, вмѣсто: «и», написано: «а».

(d) Тамъ же: «гудыми».

(e) Тамъ же здѣсь, вѣроятно писцомъ, пропущено нѣсколько словъ.

(f) Тамъ же: «Новосильцеву».

скому (a), съ деньги слѣдовать (b), при артилеріи, для лутчаго охраненія, и присматривать обще съ Камисары Подполковнику Зыбину. А тѣ деньги устроить въ малыя телѣжки, которыя нынѣ есть въ артилеріи; а буде телѣжекъ столько не будетъ, то разложить по лошадямъ въ сумкахъ и въ мѣшкахъ и имѣть въ запасъ при двухъ третью лошадь.

У Брегадировъ, у Полковниковъ у всѣхъ взять сказки за ихъ руками, что они указъ слышали, къ указаному часу все управятъ.

Таковы розданы Генераломъ: Вейду, Янушу, Князю Репнину, Аларту, Энзберху, Брюсу, Князю Голицыну.

И по заключеніи сего совѣту и по отдачѣ господамъ Генераломъ, пополудни пріѣхалъ къ Царскому Величеству изъ (c) лагеру Турецкаго господинъ Баронъ Шафировъ и объявилъ, что онъ, по указу Его Величества, повелѣніе исполнилъ: Везиръ и миръ учинилъ; и паки немедленно туда жъ поѣхалъ. При томъ онъ же объявилъ, дабы и Полковнику Шереметеву съ нимъ же у Турковъ быть; а на чемъ съ Турки положено, о томъ было (d) вѣдомо въ Посольской Канцеляріи.

Сего числа Царское Величество изъ Полковни-

---

(a) Въ рукописи: «Масальскову».

(b) Тамъ же глагола: «слѣдовать» нѣтъ.

(c) Тамъ же, вмѣсто: «изъ», написано: «у».

(d) Тамъ же, вмѣсто: «было», написано: «бы».

ковъ (а) Михайло Шереметева пожаловалъ въ Генералы-Маеоры и велѣно ему быть въ аманатахъ (b) у Турковъ и ѣхать въ Царьгородъ (c); и онъ (d) Генералъ-Маеоръ Шереметевъ за господиномъ Шафировымъ поѣхалъ того жъ часа, въ (e) которой день получилъ (f) . . . . . алмазной съ персоною Царскаго Величества, въ 1000 рублей; жалованье ему дано на всѣ заслуженные мѣсяцы по 11 число Юля полковничье, а съ 11-го числа Юля на цѣлой годъ генералъ-маеорское и полковничье (g). Съ нимъ же Генераломъ-Маеоромъ посланъ Азовскаго полку Полковникъ Василей Павловъ. Генералъ-Фельтмаршалъ (h) послалъ Турецкому Везиру въ подарки: 2 пищали добрыхъ, золоченыхъ, 2 пары пистолетовъ добрыхъ, 40 соболей въ 400 рублей.

*И противъ 12-го числа* ночевали въ прежнемъ лагерѣ при Прутѣ благополучно. И противъ прежняго совѣту разорваніе пушекъ тягостныхъ отложено.

*Въ 12 день, въ Четвертокъ.* Убрався въ лагерѣ, вся армия отъ того мѣста, гдѣ баталіи были, отступили

---

(a) Въ рукописи: «изъ Полковникомъ».

(b) Тамъ же: «въ манатахъ».

(c) Тамъ же находится здѣсь пробѣлъ и, вмѣсто: «въ Царьгородъ», написано только: «городъ».

(d) Тамъ же: «они».

(e) Тамъ же нѣтъ предлога «въ».

(f) Тамъ же находится здѣсь пробѣлъ и слова: «получилъ» нѣтъ.

(g) Тамъ же: «по 11 число Юля полковничей, 11-мъ числѣ Юля на цѣлой годъ маеорскія и полковничьи».

(h) Тамъ же: «Генераламъ-Фельтмаршаламъ».

всѣ благополучно и ночевали при рѣкѣ Прутѣ, отошедъ пол-2 мили.

*Въ 13 день*, въ Пятокъ. Маршировали съ армеею; и перешедъ пол-3 мили, ночевали, между лѣсомъ, близъ рѣки, именуемой Жижи (а).

*Въ 14 день*, въ Субботу. Переправившись рѣку Жижу Лейбъ-Гвардія и при ней Царское Величество и Фельтмаршалъ и отошедъ пол-3 мили, ночевали при рѣкѣ Прутѣ.

*Въ 15 день*, въ Недѣлю. Отошедъ съ стану отъ Прута пол-2 мили, ночевали въ рошѣ при Прутѣ жъ, въ лѣвую сторону отъ рѣки недалеко; протчія дивизіи помалу слѣдовали (б), понеже лошади отъ безкормицы многія пристали.

*Въ 16 день*, въ Понедѣльникъ. Дневали, гдѣ пришли въ 15-мъ числѣ.

*Въ 17 день*, во Вторникъ. Царское Величество, съ Лейбъ-Гвардіею, съ 4 полками, отошедъ отъ стану съ полторы мили, и Фельтмаршалъ ночевали при рѣкѣ Прутѣ.

---

(а) Т. е. Жижен.

(б) Въ рукописи: «слѣдствовали».

*Въ 18 день, въ Среду.* Перешедъ отъ стану 17-го дня съ 2 мили, ночевали при рѣкѣ Прутѣ. Сего числа велѣно (а) изъ артилеріи послать и строить мостъ на Прутѣ у Степановцы.

Назначенъ трактъ иттить съ арміею въ Волоской земли отъ рѣки Прута:

|                                       |     |      |
|---------------------------------------|-----|------|
| До Степановцы, гдѣ мостъ чрезъ Прутъ, | 6   | (b). |
| До Могилева . — — — —                 | 8.  |      |
| До Шаргорода (c). — — — —             | 5.  |      |
| До Немирова . — — — —                 | 7.  |      |
| До Бѣлой Церкви. — — — —              | 17. |      |
| До Кіева . . — — — —                  | 12. |      |
| И того . .                            | 55. |      |

*Въ 19 день, въ Четвертокъ.* Отъ прежняго стану перешли 3 мили и ночевали съ Лейбъ-Гвардіею при Прутѣ.

*Въ 20 день, въ Пятокъ.* Пополудни Царское Величество съ Лейбъ-Гвардіею, съ Министры и Фельтмаршаломъ пришли къ Пруту, 3 мили, къ мѣстечку къ Степановцѣ, гдѣ мостъ начали дѣлать, и тутъ ночевали.

*Въ 21 день, въ Субботу.* Царское Величество, съ Лейбъ-Гвардіею и съ Министры, и Фельтмаршалъ дневали при Степановцѣ; дѣлали на рѣкѣ мостъ.

(а) Въ рукописи находится здѣсь пробѣлъ, а за нимъ слово: «мосты»; глагола: «велѣно» въ рукописи нѣтъ.

(b) Тамъ же пропущено здѣсь слово: «миль».

(c) Шаргородъ, мѣстечко въ Могилевскомъ уѣздѣ, Подольской губерніи.



Сего числа писалъ изъ Сорочица Полковникъ Хлоповъ, что Юля въ 17 день подь мѣстечко (а) Сороку приходило непріятельское войско и Турокъ тысячь съ пять (b) и на мѣстечко били конницею и пѣхотою, съ которыми былъ непріятельской бой. И оной непріятель не съ малою утратою отступилъ и оставилъ тѣлъ (c) 50 подь мѣстечкомъ; и гдѣ была по отступленіи кватера, много тѣлъ погребено. А другіе пославцовъ (d) отпущены, за свидѣтельствомъ посыльныхъ отъ насъ Польскихъ; и было при Туркахъ иноземцовъ челоуѣкъ 6-ть и признавають за офицеровъ. А что жъ отъ нашихъ побито и ранено при семъ . . . . . (e).

На Двѣстрѣ мостъ подь Сорокою, за прибылою на Двѣстрѣ великою водою, весь разломало и снесло и нынѣ великая водополь, за чѣмъ того мосту держать было не возможно.

Вѣдѣніи которые на потребѣ (f) при мѣстечкѣ Сорокѣ были:

Смоленскаго драгунскаго полка раненыхъ:

|   |     |
|---|-----|
| Оберъ-офицеръ . . . . .                           | 1.  |
| Ундеръ-офицеръ, капраловъ и драгунъ (g) . . . . . | 11. |
| Побито и побрано (h). . . . .                     | 2.  |

(a) Въ рукописи: «подъ мѣстечкомъ».

(b) Тамъ же, вмѣсто: «тысячь съ пять» написано: «тысячи съ 5000».

(c) Тамъ же, вмѣсто: «тѣлъ», написано: «тѣхъ».

(d) Такъ въ рукописи.

(e) Здѣсь, по видимоу, въ рукописи что-то пропущено.

(f) Такъ въ рукописи.

(g) Тамъ же: «и другихъ».

(h) Тамъ же, вмѣсто словъ: «и побрано», написано «ранено».

|  |     |
|--|-----|
| Каргопольскаго драгунскаго полку драгунъ ранено (а). . . . . | 2.  |
| Отъѣзжаго караула капралъ . . . . .                          | 1.  |
| Лейбъ-Гвардіи Преображенскаго полку бомбандирской. . . . .   | 1.  |
| Дивизіи Генерала Князя Реппина солдатъ ранено . . . . .      | 2.  |
| Дивизіи Генерала Вейда солдатъ раненъ . . . . .              | 1.  |
| Дивизіи Генерала Аларта: гранодеръ . . . . .                 | 1.  |
| да безвѣстно пропалъ солдатъ.                                |     |
| И того побито и побрано . . . . .                            | 4.  |
| Раненыхъ . . . . .   | 19. |

Каргопольскаго драгунскаго полку побито и отогнано государевыхъ драгунскихъ лошадей 5; Азовскаго драгунскаго полку отогнано воловъ 16 паръ; Сухарева полку отогнано подъемныхъ лошадей 125.

Противъ сего (b) къ нему Полковнику Хлопову отвѣтствовано (c), дабы (d) онъ совсѣмъ убирался, и былъ къ походу въ готовности и мостъ на Днѣстрѣ паки устроилъ бы.

---

(a) Въ рукописи: «раненой».

(b) Тамъ же: «его».

(c) Тамъ же: «отдѣйствовано».

(d) Тамъ же: «даны».

## V.

### Походный Журналъ съ 24-го Іюля по 21-е Ноября 1711 года (a).

---

#### Іюль (b).

Трактъ. Отъ Степановки (c) пошли 24-го Іюля (d).

Отъ рѣки Прута до рѣчки Чюкоръ (e) 2 мили, гдѣ оную переходить; а кормъ въ томъ мѣстѣ малъ; ночевали *противъ 25-го*. Перешедъ по той рѣчкѣ въ верхъ до урочища Купчиць (f), миля, которое на берегу той рѣчки; травы, лѣсу довольно; ночевали *противъ 26-го*.

Отъ Купчиць до урочища Вуклинъ, на берегу той же рѣки, 2 мили; воды и травы довольно; ночевали *противъ 27-го*.

Отъ Вуклина до Лядова (g) на Днѣстрѣ 3 мили.

*Въ 27 день* пришли къ Днѣстру подъ Могилевымъ, отъ Лядова въ трехъ миляхъ.

---

(a) Сей Журналъ находится въ рукописи на л. 146—153; заглавія въ рукописи нѣтъ.

(b) Тамъ же вѣтъ слова: «Іюль».

(c) Т. е. Стефанешты, мѣстечко въ Молдавіи.

(d) За самъ въ рукописи другою рукою написано: «1711».

(e) Т. е. до рѣчки Чугуръ.

(f) Нынѣ село Купчино.

(g) Село въ Ушицкомъ уѣздѣ, Подольской губерніи.

## Августъ (а).

*Въ 1 день Августа* перешли Днѣстръ.

*Въ 3 день*, въ Пятокъ, была литургія; и пожалованы Генераль-Лейтенантъ Брюсъ (b) въ Генералы-Фельдцейхмейстеры, Генералу Вейду на нѣсколько мѣсяцовъ не въ зачетъ жалованье (c), двумъ Маеорамъ отъ Гвардіи Глѣбову до Волкову бригадирской трактamentъ.

Того жъ дня, въ вечеру, изволилъ Царское Величество пойти въ Польшу, Фельдмаршалъ съ армеею къ Полонному (d), и шли 6 миль.

*Въ 5 день* до мѣстечка Дунаевца (e) 7 миль, потомъ еще полторы мили.

*Въ 6 день*, съ полудня, пошли въ Каменецъ и учинена стрѣльба съ ядрами; ночевали у города въ верстѣ.

*Въ 7 день* кушалъ за 3 мили, въ шатрахъ, у господина Хоментовскаго, Воеводы Мазовецкаго; и ѣхали еще 3 мили до мѣстечка Гусятина.

---

(a) Въ рукописи нѣтъ слова: «Августъ».

(b) Тамъ же: «Г. Лей. Брусь».

(c) Тамъ же нѣтъ слова: «жалованье».

(d) Мѣстечко въ Новградъ-Волынскомъ уѣздѣ, Волынской губерніи.

(e) Село Дунаевцы, въ Каменецкомъ уѣздѣ, Волынской губерніи.

*Въ 8 день* отъ Гусятина до деревни Настасовой, 8 миль (а).

*Въ 9 день* (b) чрезъ два мѣстечка, Зборовъ да Золочево (с), гдѣ достигли баталіонъ Преображенской, которой былъ отправленъ съ Князь Васильемъ Володимировичемъ Долгорукимъ, еще перешедъ Прутъ (d) чрезъ, въ Шанецъ, 8 миль (е).

*Въ 10 день* стояли (f) въ Золочевѣ.

*Въ 11 день* отъ Золочева до Дѣдилова, 6 (g).

*Въ 12 день* прибыли въ Жолкву, гдѣ былъ Королевичъ Константинъ, и Гетманъ Потей, гетманова жена (h) Синявская.

*13-ю были* въ Жолквѣ.

*Въ 14 день* отъ Жолкви до Великихъ Очей, гдѣ было всеночное, 6.

*Въ 15 день*, по литургіи, до Ярославля (i), 3.

(а) Въ рукописи нѣтъ слова: «миль».

(b) Здѣсь должно подразумѣвать слово: «проѣхали».

(с) Въ рукописи: «да да Солочева».

(d) Тамъ же: «Прудъ».

(е) Тамъ же нѣтъ слова: «миль».

(f) Тамъ же: «стали».

(g) Здѣсь должно подразумѣвать слово: «миль», какъ и далѣе при послѣдующихъ цифрахъ.

(h) Въ рукописи нѣтъ слова: «жена».

(i) Тамъ же: «до Ярославля».

16-го, 17-го были въ Ярославѣ.

Въ 18 день, пополудни, изъ Ярославля, на 11-ти шкортахъ, рѣкою Саномъ <sup>(a)</sup> до мѣстечка Синявы, 3.

19 день плыли.

19-го, 20-го плыли Саномъ до Вислы, 12.

21-го проплыли подъ селомъ Опокою мостъ на судахъ, для проходу войскъ коронныхъ къ Помераніи сдѣланной; потомъ миновали мѣстечко Солцы, изъ которыхъ предъ двѣма годами поѣхали мы на судахъ. Потомъ 22-го миновали городъ Яновець, Князя Любомирскаго, Подкоморья Короннаго, который, приготова напредъ приѣзду кушенья, подчивалъ на суднѣ, ѣдучи дорогою. Тутъ приѣхалъ отъ господина Подканцлера Барона Шафирова Адъютантъ Пискорской съ ратификаціею салтанскою. Близъ Яновца Пулова <sup>(b)</sup>, господина Синявскаго.

23-го миновали Стенжицу; недалеко отъ того впадала рѣка Нѣпръ <sup>(c)</sup>.

24-го миновали мѣстечко Калварію, за 5-ть миль отъ Варшавы; и пришли въ Варшаву пополудни.

---

(a) Въ рукописи: «Анемъ».

(b) Т. е. Пулавы.

(c) Слѣдуетъ читать: «Вепржъ».

25-го стояли въ Варшавѣ.

26-го пошли изъ Варшавы и шли миль 5-ть.

27-го по правой рукѣ миновали рѣку Бугъ, впадшую въ Вислу; потомъ минули мѣстечко Закрочинь.

28-го миновали городъ Плоцкой, на правой сторонѣ.

29-го <sup>(a)</sup> Брацлавль-Гнилой <sup>(b)</sup>, катедръ Бискупа Куявскаго, на лѣвой сторонѣ.

30-го въ Торунь пришли.

#### СЕНТЯБРЬ <sup>(c)</sup>.

Во 2-й день Сентября пошли изъ Торуня. Отъ Торуня до Лабисина <sup>(d)</sup> 6, гдѣ Гетманъ Синявской трактовалъ; отъ того до Знина <sup>(e)</sup> 4.

Въ 3-й день до Познани, 10.

Въ 4-й день стояли въ Познани.

(a) Здѣсь слѣдуетъ подразумѣвать глаголъ: «миновали».

(b) Не есть ли это городъ Влоцлавекъ, находящійся въ Варшавской губерніи?

(c) Въ рукописи нѣтъ слова: «Сентябрь».

(d) Т. е. Labiszin.

(e) Въ другихъ Журналахъ 1711 года это мѣстечко называется: Жернокъ и Жериковъ. См. стр. 26.

*Въ 5 день* отъ Познани до деревни Озерца, 4. Отъ того въ сторону съ двѣ версты городъ Бугъ (a), а не доѣзжая за милю дворъ каменной Воеводы Познанскаго. На вечеръ пріѣхали въ Митренгъ, гдѣ только одна мельница, 4.

*6 день.* Ъхавъ отъ Мистренга съ полъ мили, были большія кузницы желѣзныя и мѣдныя, водяныя, потомъ (b) городъ Межиречи (c), 4. Потомъ за милю пріѣхали въ Брандесбургію, деревня Сернъ, 1; ночевали въ деревнѣ Краунъ, 2.

*Въ 7 день* ѣхали полъ мили до деревни Туперъ и тамъ взяли лошади Брандесбургскія; тутъ же отданы шоры Адъютанту Астраханскаго полку Василью Дубенскому, которому велѣно, возвратясь въ Межиречи, жить до возврата нашего. Отъ того ѣхали пол-2 мили до деревни Геудицъ и кушали (d) въ замкѣ у Барона Ребенбурга; потомъ миля до Кросена, а отъ Кросена до Губина 3 мили.

*Въ 8 день* въ мѣстечкѣ Фоншилъ кушали у Принцессы Мерзенбургской, 3; потомъ въ другомъ, Шпренбергъ (e), трактовалъ Герцогъ Августъ фонъ Мерзенбургской же, 3; ночевали въ мѣстечкѣ Ейерсбергъ, 2.

---

(a) Т. е. Вук.

(b) Въ рукописи: «стотомъ».

(c) Т. е. Meseritz.

(d) Въ рукописи: «купали».

(e) Т. е. Spremberg.



9 день. Обѣдали въ (a) Конидбергъ, 4; потомъ до Дрездена, 3.

Въ 10 день стояли въ Дрезденѣ на дворѣ, которой на самой Торговой площади; столъ былъ тамо и до границы Цесарской все Королевской.

Въ 11 день до Флеберга (b), 4, гдѣ серебряныхъ и прочихъ рудъ заводы. Въ пришествіе Царскаго Величества всѣ работники въ ночи, съ лампадами, въ своемъ особливомъ платьѣ, оттоль на замокъ пришли и музыку съ пѣванью и игранью (c) отправили, нарочно къ пришествію тому сочиненную. Платье было на офицалахъ ихъ бѣлое, а на рядовыхъ черное; и шли строемъ и имѣли знамена и литавры.

Въ 12 день. Августусбургъ, 3; отъ того до Шлета 3.

Въ 13 день. Висенбахъ, 3; и отъ того съ версту граница Цесарская. Отъ того черезъ Цесарскіе (d) горы: Юхометаль (e), Шлакерверъ (f), въ которомъ огородъ преизрядной, до Карлсбуда (g), 3; належить Принцу . . . . . (h).

---

(a) Въ рукописи нѣтъ предлога «въ».

(b) Т. е. Freyberg.

(c) Т. е. съ пѣснями и играніемъ. Въ рукописи, вмѣсто: «съ пѣванью», написано: «съ гѣванью».

(d) Въ рукописи: «Цесарскую».

(e) Т. е. Joachimsthal.

(f) Т. е. Schlackenwerth.

(g) Т. е. Karlsbad.

(h) Въ рукописи: «Принцъ Лундвой засой».

*Въ 14 день* пріѣхалъ господинъ Графъ Вицеомъ (а), который еще въ Торунѣ отъ Короля пріѣхалъ и въ пути при Царскомъ Величествѣ былъ, только въ Дрезденѣ остался на одинъ день; Баронъ Урбихъ (b); до пришествія Его Величества тутъ былъ Князь Алексѣй Григорьевичъ Долгорукой съ сестрою (c).

*Въ 14 день*, въ вечеру, приняли проносныя 20 пилюль (d); а съ 15-го начали пить воду и пили до « » числа; а пилъ сначала 5 дней по 20-ти (e), а 4—по 30-ти.

*Въ « » день* . . . . . (f); потомъ принялъ на ночь порошки (g) и паки началъ воду пить по 32; и пилъ три дни, потомъ принялъ проносныя и тѣмъ окончалъ. Потомъ пріѣхали: отъ Цесаревы Правительствующей Графъ Ностицъ, Оберъ-Камисаръ и Тайный Совѣтникъ Королевства Богемскаго, Аглинской Посолъ

(а) Т. е. Графъ Фридрихъ Фицтумъ (Вицеомъ), Польско-Саксонскій Посланникъ въ Россіи.

(b) Въ рукописи: «Баронъ Урбиръ». Баронъ Урбихъ былъ нашимъ Посланникомъ при Вѣнскомъ Дворѣ.

(c) Князь Алексѣй Григорьевичъ Долгорукой и сестра его, Александра Григорьевна, вышедшая въ послѣдствіи замужъ за Генералъ-Лейтенанта Василья Ѳедоровича Салтыкова и, по повелѣнію Императрицы Анны Іоанновны, въ 1730 году разведенная съ мужемъ и постриженная въ Нижегородскомъ дѣвичьемъ монастырѣ, были дѣти извѣстнаго Дѣйствительнаго Тайнаго Совѣтника Князя Григорья Ѳедоровича Долгорукаго, бывшаго въ это время нашимъ Посланникомъ въ Варшавѣ.

(d) Въ рукописи: «пилюры».

(e) Вѣроятно должно подразумѣвать здѣсь слово: стакановъ.

(f) Въ рукописи написано: «въ 10 день два часа» и т. д., что не имѣетъ никакой связи ни съ предыдущимъ, ни съ послѣдующимъ.

(g) Въ рукописи: «порошки».

господинъ Вирвортъ <sup>(a)</sup>, отъ Прускаго Короля Тайный Совѣтникъ Камкинъ; и были они всѣ трое на аудіенціи приватной *въ 22 день* въ вечеру, единъ по другомъ.

Господинъ Брюсъ <sup>(b)</sup>, Князь Куракинъ <sup>(c)</sup> и прочіе, которые отъ Торунн позади насъ слѣдовали, пріѣхали *въ 16*; Князь В. Долгорукой <sup>(d)</sup> и Графъ А. Головкинъ <sup>(e)</sup> *въ 20 день*.

*Въ 24 день* пріѣхалъ отъ ГанOVERскаго Двора Шлейницъ <sup>(f)</sup>.

*Въ 25 день* ГанOVERской Посланникъ фонъ Ередорфъ и имѣлъ приватную аудіенцію *26-го*.

Того жъ числа пріѣхала Княгиня фонъ Берейтъ, мать Герцога Курлянскаго <sup>(g)</sup>.

*27-го дня* была у Государя на аудіенціи; встрѣтилъ ее Канцлеръ <sup>(h)</sup> у кареты, Государь Самъ въ дверяхъ,

---

(a) Т. е. Карлъ Уитвортъ (Whitworth), бывшій дважды, въ 1704 и 1710 годахъ, Англійскимъ Посланникомъ въ Россіи.

(b) Яковъ Вилимовичъ, Генералъ - Фельдцейхмейстеръ, впоследствии Графъ и Генералъ-Фельдмаршалъ.

(c) Князь Борисъ Ивановичъ, своякъ Петра Великаго, Дѣйствительный Тайный Совѣтникъ, занимавшій послѣдовательно мѣста Посланниковъ: въ Лондонѣ, ГанOVERѣ, Нидерландахъ и Парижѣ.

(d) Т. е. Князь Василій Лукичъ, бывшій въ это время Посланникомъ при Датскомъ Дворѣ.

(e) Т. е. Графъ Александръ Гавриловичъ Головкинъ, сынъ Государственнаго Канцлера, находившійся въ это время Посломъ въ Пруссіи.

(f) Тайный Совѣтникъ Шлейницъ, рекомендованный Петру Великому Герцогомъ Вольфенбительскимъ Антономъ Ульрихомъ.

(g) Елиза Софія, урожденная Принцесса Бранденбургская, вступившая, по смерти перваго своего супруга, Курляндскаго Герцога Фридриха Казимира, во второй бракъ съ Христіаномъ Еристомъ, Маркграфомъ Бранденбургъ-Байрутскимъ.

(h) Т. е. Графъ Гаврилъ Ивановичъ Головкинъ.

и проводили также. А посыланъ ее звать господинъ Урбихъ.

28-го дня были на ужинѣ у Государя (понеже въ тотъ день Левенгоптъ побить подѣ Лѣсными): Княгиня съ своимъ домомъ, и кавалеры да всѣ Министры чужестранные; изъ нашихъ сидѣлъ только одинъ Канцлеръ.

#### ОКТАБРЬ (а).

Въ 3 день обѣдалъ Царское Величество у Цесарскаго Графа Ностица; пошелъ до Шлекенбера (b).

Въ Дрезденъ пришли въ 7 день и были до 12-го, котораго поплыли рѣкою Эльбою на судахъ. И прибыли въ Торгау 13-го дня по утру, гдѣ Государь Царевичъ, и Кронъ-Принцесса (c), и ея дѣдъ, отецъ и мать уже дожидались и стояли всѣ въ замкѣ.

14-го дня бракъ Государя Царевича отправленъ. Въ залѣ великой сдѣланъ былъ къ одной сторонѣ театръ о 3-хъ степенехъ, гораздо высокъ, и на томъ еще другой объ одномъ степени, подѣ (d) балдахинамъ краснымъ бархатнымъ, на которомъ поставленъ столъ, бархатомъ же укрытой, и на немъ крестъ да

(a) Въ рукописи вѣтъ слова: «Октябрь».

(b) Въ другихъ Журналахъ сіе мѣстечко называется: Шлапенбекъ.

(c) Въ рукописи: «Кронпринце».

(d) Тамъ же: «по».

два вѣнца или короны бархатныя, галунами золотными выкладены. Посторонь были уготовлены 4 кресла (а), изъ которыхъ два для Кронъ-Принца и Принцессы, два Ихъ Величествамъ Царскому и Королевскому, да 3 стула: Герцогу старому, и отцу и матери невѣсты. Чрезъ всю палату по дорогѣ уславно было сукнами зелеными, стѣны убраны шпалерами, окна закрыты и свѣчи по стѣнамъ поставлены; мѣста дамамъ и кавалерамъ также были учреждены; музыка преизрядная была. О 4-мъ часу Его Царское Величество съ Кронъ-Принцомъ шли въ тое палату, потомъ Герцогъ старой съ (b) Кронъ-Принцессою; передъ ними по два великихъ маршаловъ съ жезлами (c); позади ихъ шла Королева и множество дамъ и кавалеровъ. И когда пришли на мѣсто, музыка престала и начато дѣйствіе. Священникъ сначала къ обрученію слова принадлежащія говорилъ Принцессѣ по Латинѣ, а прочее все по Руски, когда вѣнцы вдѣли; и понеже на Принцессѣ вѣнецъ изъ камня устроенъ (d) уже былъ, для того другой только на . . . . . (e) держалъ надъ главою господинъ Канцлеръ Графъ Головкинъ.

По вѣнчаніи Кронъ-Принцъ съ Кронъ-Принцессою (f) цѣловались, потомъ Царское Величество,

(а) Въ рукописи: «крѣста».

(b) Тамъ же: предлога «съ» нѣтъ.

(c) Тамъ же: «съ лясками».

(d) Тамъ же: «устроено».

(e) Тамъ же находится здѣсь пробѣлъ.

(f) Тамъ же: «съ Кронпринцею».

ихъ поздравя, цѣловался же; а Кронъ-Принцесса потомъ цѣловалась съ Королевою, съ матерью и съ прочими. Изъ той полаты пошли въ апартamentы (a) Королевы и были часа съ 4; потомъ въ великой залѣ приготовленъ столъ, при которомъ было сидѣть только: вначалѣ Кронъ-Принцу и Кронъ-Принцессѣ, по правую ихъ сторону Царскому Величеству, а по лѣвую Королевѣ, подлѣ Царскаго Величества старому Герцогу и Привцессѣ Вонфелбительской тещѣ, подлѣ Королевы тестю; но понеже Царское Величество изволилъ, чтобъ и инымъ при томъ столѣ быть, для того какъ приготовлено и сидѣли: съ правую сторону подлѣ Принцессы Вольфенбительской Канцлеръ Графъ Головкинъ да Генералъ Брюсъ, по другую сторону подлѣ Герцога Вольфенбительскаго тестя Князь Василей Долгорукой, Князь Борисъ Куракинъ, Князь Юрья Трубецкой. По окончаніи стола танцовали въ той же залѣ, гдѣ вѣнчаніе отправлено; и по окончаніи того проводилъ Царское Величество Кронъ-Принца и Принцессу (b) въ ихъ апартamentъ Самъ. Изъ Торгау Герцогъ старой Вольфенбительской поѣхалъ *въ 17 день*.

Того жъ числа пріѣхалъ Флемингъ.

Царское Величество пошелъ *19-го* отъ Торгау къ Кросену: Керцбургъ (c), 3; Готенбуко (d), 2; Лу-

---

(a) Въ рукописи: «въ атаментъ».

(b) Тамъ же: «Принцеву».

(c) Т. е. Herzberg.

(d) Т. е. Hohen-Bucko.

кенъ (а), 2; Луббенъ, 2; Либексола, 3; Губенъ, 3; Кросенъ, 4, куда въ 21 день пришли.

Изъ Кросена въ (b) 24 день вышли.

*Противъ 27-го числа* ночевали въ Познани.

Царское Величество пришелъ въ Торунь 27-го Октября, пополудни въ третьемъ часу.

28-го извоилъ быть.

29-го, по утру, поплылъ на судахъ и 31-го дня, о 5-мъ часу, пришелъ (с).

Господинъ Канцлеръ поплылъ изъ Торуня 29-го.

#### Ноябрь (d).

Изъ Энбинга (e) поплыли Фришгафомъ (f), на 3-хъ яхтахъ и на 3-хъ шмакахъ, въ 7-й день о полудни.

Въ 9 день, по обѣдѣ, въ Королевецъ (g).

Въ 13 день Царское Величество пришелъ въ Мемель (h).

---

(a) Т. е. Лускаи.

(b) Въ рукописи предлога «въ» нѣтъ.

(c) въ Эльбингъ.

(d) Въ рукописи нѣтъ слова: «Ноябрь».

(e) Т. е. изъ Эльбинга.

(f) Въ рукописи: «въ Фришьяфомъ».

(g) Т. е. въ Кенигсбергъ.

(h) Въ рукописи: «въ Вемель».

*Въ 14 день поѣхалъ изъ Мемля; и за 2 мили граница Польская и Польской земли тутъ на 3 мили, въ которомъ мѣстечкѣ полатка на морѣ и въ пескѣ, 3; еще ѣхали до корчмы Ротцау (a), 4.*

*Въ 15 день обѣдали въ (b) Обербартъ, 4; ночевали въ Прекалѣ, 4.*

*16-ю. Дрейдротенъ 3; Шрунденъ, 4.*

*17-ю. Фраксенбургъ (c), 4.*

*18-ю. Блинденъ, 3; Дублинъ (d), 3.*

*19-ю. Митау, 3.*

*20-ю, въ (e) Ригу, 7.*

*21-ю, Князь (f) пріѣхалъ.*

---

(a) Т. е. Рутцау.

(b) Въ рукописи нѣтъ предлога «въ».

(c) Т. е. Фрауенбургъ.

(d) Т. е. Добленъ.

(e) Въ рукописи нѣтъ предлога «въ».

(f) Т. е. Александръ Даниловичъ Меншиковъ.



## Реляція о Прутскомъ походѣ (а).

---

Изъ прежняго нашего чаять уже извѣстно, коимъ образомъ мы тогда въ готовности были съ армеею въ Волоскую землю итти и маршъ противъ Турка, которой, по пришедшимъ вѣдомостямъ, чрезъ Дунай тогда еще не перешелъ, продолжать. И послѣ того сіе и учинилось; понеже мы, по учиненномъ соединеніи съ Генераломъ-Фельтмаршаломъ Шереметевымъ, по сю сторону Прута маршъ со всякою прилежностію продолжали, чтобъ Турковъ на Дунаѣ упредить и провіанту получить, понеже въ Волоской землѣ, которую, въ всякаго чаянія, весьма пусту нашли, никакого провіанту, но и во многихъ мѣстахъ никакого фуражу лошадямъ, получить было невозможно.

Однако жъ, не смотря на весь отъ насъ приложенной трудъ, насъ Турки упредили и къ Пруту пришли, гдѣ 8-го, 9-го и 10-го сего мѣсяца (b) со всею своею инфантеріею и кавалеріею, также и непрестанною пушечною стрѣльбою, съ великою фуріею насъ атаковали; но понеже они, чрезъ Божию милость, всегда отъ насъ съ великимъ съ ихъ стороны урономъ отбиты были, начали они потомъ крѣпко озапываться и апрошами къ намъ гораздо приближаться. И когда Его Царское Величество то усмотрѣлъ и невозможно было,

---

(а) Сія реляція, не имѣющая заглавія, находится въ рукописи на л. 144 и 145.

(b) Т. е. Іюля.

за нѣкоторыми приключившимися неудобствами, также, что мы недовольно кавалеріи имѣли, а Турская армія мало не въ 200 тысячахъ человѣкъ состояла, далѣ итти, а назадъ намъ уступить также не безъ великой трудности учиниться было не можно, того ради съ обѣихъ сторонъ учинено перемирье. И разсуждая, что Его Царское Величество изъ сей войны никакой пользы надѣяться не могъ, но паче Его и высокихъ Его союзниковъ интересъ требовалъ, чтобъ Турская война скорѣе кончилась, дабы тѣмъ съ сей стороны свободныя руки получить и столь наивящую силою войну противъ Короля Швецаго продолжать можно было, вступилъ Его Царское Величество, по желанію Турковъ, съ ними въ вѣчной миръ и въ прежней войнѣ завоеванными мѣстами паки имъ уступилъ. Напротивъ сего Турки Короля Швецаго партію весьма оставили и о немъ въ трактатехъ ни о чемъ иномъ не договорились, токмо чтобъ онъ своею персоною свободно и безопасно въ его землю назадъ пропущенъ былъ; что отъ Его Царскаго Величества и позволено. При тѣхъ вышеписанныхъ бояхъ съ нашей стороны побито « » человѣкъ, ранено « » человѣкъ; а съ Турской стороны побито 7000, а ранено 4000 человѣкъ, о чемъ они Турки сами засвидѣтельствуютъ. И, по окончаніи тако Турской войны, обрѣтается Его Царское Величество нынѣ дѣйствительно на пути назадъ съ своею арміею; изволитъ, коль скоро мы изъ Волоской земли выйдемъ, въ высокой Своей персонѣ, съ Своею Гвардіею въ Ригу итти.

---

### III.

Помѣщенные въ этомъ разрядѣ два Походные Журнала, весьма сходные между собою по редакціи, заключаютъ въ себѣ свѣдѣнія, значительная часть которыхъ уже извѣстна.

Первый изъ сихъ Журналовъ, веденный, по всему вѣроятію, современно записаннымъ въ немъ событіямъ, находится на пустыхъ страницахъ печатнаго Календаря на 1711 годъ. Сей Календарь вмѣстѣ съ печатными Календарями на 1709 годъ и на годы отъ 1714 по 1719 включительно переплетенъ въ одну книгу, которая хранится въ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. На корешкѣ переплета сей книги вытиснуты золотомъ: «№ 71-й» и слѣдующее заглавіе: «Календари съ 1709 по 1719 годъ».

Второй Журналъ находится на л. 17-мъ и 18-мъ 1-го тома Собранія Календарей и Журналовъ (№ 27-й), о которомъ уже было сказано выше.

---



# I.

1711 годъ, Генварь.

9-го, Князя Курлянскаго не стало въ Дудоровой мызѣ, отъ Питербурха въ «        » верстахъ.

17-го, изъ Питербурха къ Москвѣ Царское Величество путь Свой воспріять изволилъ. И того жъ дня изволилъ заѣзжать въ Дудорову мызу, гдѣ стояло тѣло Князя Курлянскаго.

Въ Новгородъ изволилъ притить *противъ 19-го числа* въ ночи.

Въ Тверь изволилъ притить *противъ 20-го числа* въ ночи.

21-го къ Москвѣ Его Величество изволилъ притить часу во 2-мъ или въ 3-мъ дня.

## Февраль.

1-го, изволилъ быть на свадьбѣ Павла Егушинскаго, которая была на дворѣ Князя М. Гагарина (а).

---

(а) Свадьба Ягужинскаго была празднована въ домѣ Князя Матвія Петровича Гагарина, бывшаго въ это время Московскимъ Губернаторомъ

3-го, господа Министры всѣ были на дворѣ у Его Величества, и обѣдали и довольно веселились.

21-го, погребеніе было Цесаря И. И. Бутурлина.

25-го, въ соборной церкви прежде объявили манифестъ, потомъ господинъ Рязанскій (а) читалъ казанье (б). Послѣ того былъ благодарный молебенъ и внесены были въ церковь *новыя* два знамена, на которыхъ *подпись*: «За имя Иисусъ Христа и Христіанство», а на верху кругомъ креста: «Симъ знаменіемъ (с) побѣдиши».

### МАРТЪ.

*Противъ 7-го дня* въ ночи съ Москвы изволилъ итти Царское Величество. Того жъ дня данъ ему чинъ полнаго Генерала и прочее окончалось нѣкоторое дѣло.

*Противъ 8-го дня* въ ночи въ Вязьму изволилъ прибыть.

---

и Генеральнымъ Президентомъ Сибирскаго Приказа. Въ 1711-мъ же году Гагаринъ назначенъ Губернаторомъ въ Сибирь, откуда вызванъ въ Москву въ 1718 году, преданъ суду за намѣреніе отдѣлится отъ Россіи Сибирь и, обвиненный въ самовластномъ управленіи краемъ, былъ повѣшенъ на Васильевскомъ острову, передъ окнами Юстицъ-Коллегіи, 18-го Іюня 1721 года.

(а) Митрополитъ Рязанскій Стефанъ Яворскій.

(б) Т. е. проповѣдь.

(с) Слово напечатанныхъ курсивомъ въ текстѣ итъ; они обрѣзаны при переплетѣ календарей въ одну книгу.

Въ Смоленскъ изволигъ прибыть *10-го дня*, по утру; а изъ Смоленска изволигъ итить *противъ 11-го дня* въ ночи.

Въ Горки прибыгъ *въ 11 день*; а въ Слуцкъ прибыгъ *въ 13 день*, по утру. Въ тотъ же день тутъ прибыгъ Генералъ-Фельтмаршалъ Шереметевъ.

Изъ Слуцка изволигъ итить *противъ 18-го числа* въ ночи; и прибыгъ въ Давыдъ-городокъ *въ 20 день* и ночевали ночь.

Изъ Давыдъ-городка пошелъ *въ 21 день*; и прибыгъ въ Высоцкъ *въ 22 день*; тутъ занемогъ и тутъ ночевали 2 ночи.

Въ Степанъ прибыгъ *въ 24 день*, и тутъ взяли праздникъ Благовѣщенія и ночевали 2 ночи; тутъ занемогъ.

Въ Алыки изволигъ притить *въ 27 день* и въ Луцкъ того же дня, то есть во Вторникъ Страшной недѣли. И того ш: б: <sup>(а)</sup> занемогъ и былъ зѣло боленъ, даже до *5-го числа Апрелья*.

#### Апрѣль.

Изъ Луцка изволигъ итить *8-го дня Апрелья* на панской дворъ, которой отъ Луцка съ полъ милю; тутъ прѣхали Фельтмаршалъ и Алартъ. И тутъ изволигъ быть до *13-го дня*, а *въ 13 день* пошелъ до Яворова.

---

(а) Что означаютъ начальныя буквы сихъ двухъ словъ—трудно догадаться.

*Въ 14 день* изволилъ ночевать въ деревнѣ Блудовѣ, которое отъ Луцка въ пол-5 милѣ.

*Въ 15 день* изволилъ ночевать въ деревнѣ Бельзѣ, гдѣ былъ Воевода Бѣльской.

*А противъ 16-го дня* въ ночи изволилъ притить въ Яворово.

*Въ 17 день* пріѣхалъ тутъ Короля Сабѣжскаго сынъ Костянтинъ и Князь Ракоцій.

*Въ 18 день* изволилъ Его Величество кушать у Генерала Рена.

*Въ 19 день* Его Величество кушалъ у Князя Долгорукова; тутъ были Королевичъ Костянтинъ и прочіе. Того жъ дня пріѣхала тутъ жена <sup>(а)</sup>.

*Въ 23 день* пріѣхалъ въ Яворово Гетманъ Синявской.

#### М а й.

*Въ 20 день*, въ Яворовѣ, изволилъ кушать у Князя Долгорукова.

---

(а) Великаго Короннаго Гетмана Адама Синявскаго.



Изъ Яворова Его Величество изволилъ итти въ Ярославль 21-го дня. А противъ 22-го дня изволилъ ночевать въ деревнѣ Мякишевѣ и того жъ дня прибылъ въ Ярославль. А послѣ того, спустя часа съ два или три, того же дня прибылъ въ Ярославль Король Августъ.

Въ 23 день Король Августъ кушалъ у Его Величества.

Въ 27 день Его Величество изволилъ кушать у Короля Августа, а потомъ изволилъ итти на банкетъ къ Гетману Синявскому. Того жъ дня тутъ крестилъ дочь Гетмана Синявскаго; была тамъ въ костелѣ публичная (а).

Въ 30 день, въ ночи, изъ Ярославля Его Величество изволилъ итти до Яворова.

Въ 31 день изволилъ кушать, за 4 мили отъ Яворова, у Князя Ракоція. И того жъ дня изволилъ прибыть въ Яворовъ.

#### І ю н ь.

Въ 1 день изволилъ изъ Яворова итти до Бреславля и ночевалъ за 1 милю до Львова.

---

(а) Здѣсь, по видимому, должно подразумѣвать слово: «церемонія».

Во Львовъ прибылъ во 2 день и тутъ изволилъ кушать.

А противъ 3-го дня изволилъ ночевать въ Золочевѣ мѣстечкѣ, а кушалъ въ Зборовѣ; и ночевалъ противъ 4-го дня въ Бауровѣ.

Во 4 день кушалъ въ Сколатѣ.

Противъ 5-го дня ночевалъ въ Гроткѣ; кушалъ въ Салапковцѣ.

Во Бреславль изволилъ прибыть 6-го дня.

Изъ Бреславля пошелъ во 8 день, въ полдни, и ночевалъ съ полками Гвардіи за 2 мили въ селѣ Вышковцахъ.

Во 9 день ночевали за двѣ жъ мили въ селѣ Шпиковѣ.

Во 10 день до Русиновой Криницы и до Тамашполя.

Во 11 день до Гнилой Криницы.

Къ Днѣстру пришли во 12 день, гдѣ вся была пѣхота, и дѣлали мостъ.

Во 17 день изволилъ итить чрезъ Днѣстръ съ полками Гвардіи Своей и прочими дивизіями къ мѣстечку Сорокѣ.

*Въ 19 день* изволилъ итить отъ Сороки; и отшедъ три мили, изволилъ ночевать у рѣчки Кейнары и *въ 20 день* тутъ изволилъ кушать. И того жъ дня пошли съ полками жъ пополудни въ 5-мъ часу; и отшедъ 3 мили, у рѣчки Реутъ ночевали. И того дня тутъ изволилъ кушать и послѣ полудня въ 3-мъ часу пошли въ походъ; и отшедъ 2 мили, у рѣчки Бельзы ночевали. И тутъ изволилъ кушать *въ 22 день* и пошелъ; и отшедъ 3 мили, *противъ 23-го дня* ночевали и тутъ кушалъ. И того жъ дня пошли; и отшедъ 41 версту, гдѣ были на рѣчкѣ Стратеръ самыя гнилыя воды, и того жъ дня въ ночи прибыли съ Гвардіею къ рѣкѣ Пруту; а артилерія и Вейдова дивизія поосталась назади.

*Въ 24 день* Его Величество отъ рѣчки Прута изволилъ итить до Ясъ; а полки Гвардіи и прочіе остались тутъ. И прибылъ въ Ясы того жъ дня, гдѣ увидѣлся съ Господаремъ Волоскимъ и Митрополитомъ Ясовскимъ.

*Въ 26 день* изъ Ясъ Его Величество пошелъ и прибылъ тутъ, гдѣ стояли полки, то есть 2 мили, того жъ дня.

*Въ 27 день* при артилеріи въ церкви служилъ Ясовскій Митрополитъ и, по благодарномъ молебнѣ, Прокоповичъ (а) читалъ казанье; и была изъ пушекъ

---

(а) Феофанъ Прокоповичъ, Архіепископъ Новгородскій.

стрѣльба, потомъ и вся пѣхота бѣглымъ огнемъ стрѣляли. И Самъ Его Величество съ Фельтмаршаломъ и съ Господаремъ смотрѣли всѣхъ солдатъ; и кушали подлѣ ставки: Его Величество, кавалеры, и министры и офицеры отъ Гвардіи, также и Господарь съ своими бояры. Между тѣмъ обѣдомъ Его Величество, вышедъ изъ стола, ходилъ въ полкъ Свой и поилъ солдатъ Волоскимъ (а).

*Во 30 день*, въ полдни, изволилъ итить съ полками чрезъ рѣку Прутъ; и отшедъ съ четверть мили, остановились.

### І ю л ь.

*Во 1 день Іюля* пошли въ путь; и отшедъ « » верстъ, ночевали.

*Во 2 день* отшедъ « » верстъ, гдѣ увидѣлись съ Фельтмаршаломъ.

---

(а) Здѣсь должно подразумѣвать слово: «виномъ».

## II.

### Юрналъ 1711-го году.

*Генваря въ 1 день* Его Царское Величество и всѣ Питербургскіе жители кушали на Васильевскомъ острову у Его Свѣтлости Князя Александра Даниловича; и того дня въ вечеру былъ фейрверокъ.

*Генваря въ 19 день* Его Свѣтлости Князя Курлянскаго не стало въ Дудоровой мызѣ.

*Въ 17 день* Его Царское Величество изъ Питербурха изволилъ путь Свой воспріять до Москвы. И того дня изволилъ заѣзжать въ Дудорову мызу, гдѣ стояло тѣло Князя Курлянскаго.

*Въ 19 день* Его Величество изволилъ прибыть въ Новгородъ; и того жъ дня оттоль изволилъ итти.

Во Тверь изволилъ прибыть *противъ 20-го числа* въ ночи.

*Въ 21 день* Его Царское Величество изволилъ прибыть къ Москвѣ въ 3-мъ часу дня (а).

---

(а) За симъ внизу страницы, другою рукою, написано слѣдующее:  
«Написать какъ велѣно отъ Рига полкамъ маршировать въ Польшу».

## ФЕВРАЛЬ.

*Въ 1 день* Его Царское Величество изволилъ кушать у господина Князя Гагарина, гдѣ была свадьба господина Капитана Павла Егушинскаго.

*Въ 3 день* у Его Царскаго Величества господа Министры всѣ обѣдали и довольно веселились, понеже въ тотъ день было тезоименитство Государыни Царевны Анны Петровны.

*Въ 21 день* погребеніе было тѣлу Цесаря Ивана Ивановича Бутурина съ немалою процесією.

*Въ 25 день*, то есть въ день Воскресный, Его Царское Величество (а) изволилъ быть въ соборной церкви Успенія Пресвятыя Богородицы. И по объявленіи манифесту (о разрывѣ миру съ Салтаномъ Турецкимъ), читалъ Архіерей Резанской казанье. И потомъ былъ благодарной молебень и внесены были въ ту соборную церковь новыя два знамя, на которыхъ подпись: «*За имя Иисусъ Христа и Христіанство*», а на верху кругомъ креста, которой изображенъ съ сіяніемъ, подпись: «*Симъ знаменіемъ побѣдиша*» (б). И того дня полки Гвардіи съ Москвы отправлены въ маршъ на Смоленскъ.

---

(а) На полѣ Журнала, другою рукою, замѣчено: «какъ присягу чинили Губернаторы и прочіе».

(б) Тамъ же замѣчено: «особливо какъ зговоръ былъ».

## МАРТЪ.

*Противъ 7-го дня въ ночи Его Царское Величество съ Москвы путь Свой изволилъ воспріять.*

Того же дня данъ Ему чинъ полнаго Генерала и прочее окончалось нѣкоторое дѣло.

Въ Вязьму изволилъ Его Величество прибыть *противъ 8-го дня.*

*Въ 10 день въ Смоленскъ изволилъ прибыть.*

А *противъ 11-го дня* въ ночи изъ Смоленска изволилъ итти и въ Горки прибыть того жъ дня.

*Въ 13 день* Его Царское Величество изволилъ прибыть въ Слуцкъ, гдѣ пріѣхалъ господинъ Генералъ-Фельтмаршалъ Шереметевъ и Генералъ Князь Репнинъ.

*Противъ 18-го числа* Его Величество изволилъ итти изъ Слуцка и прибылъ въ Давыдъ-городокъ *съ 20 день*; и оттоль пошелъ *съ 21 день* и прибылъ въ Высоцкъ *съ 22 день*, гдѣ Его Величество занемогъ.

Въ Степанъ изволилъ притти *съ 24 день*, гдѣ взяли праздникъ Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы, и тутъ ночевали двѣ ночи.

*Въ 26 день* въ Алыки изволилъ прибыть.

А въ 27 день Его Царское Величество въ Луцкѣ изволилъ прибыть, то есть во Вторникъ Страшной недѣли, гдѣ Его Величество занемогъ и былъ зѣло боленъ, даже до 5-го числа *Апрѣля*. Тутъ взяли праздникъ Святыхъ Пасхи и вторую недѣлю <sup>(а)</sup>.

#### Апрѣль.

Въ 8 день Его Царское Величество изъ Луцка изволилъ итти; и отшедъ съ полъ милью, сталъ на панскомъ дворѣ и тутъ изволилъ быть до 15-го дня. Между тѣмъ прѣехали тутъ Генераль-Фельтмаршалъ Шереметевъ и Генераль Алартъ.

Въ 13 день изволилъ итти до Яворова.

И противъ 14-го дня изволилъ ночевать въ деревнѣ Блудовѣ, которое отъ Луцка въ полу-5 милѣ.

Противъ 15-го дня изволилъ ночевать въ деревнѣ Бельзѣ, гдѣ былъ Воевода Бѣльской. И Его Царское Величество того дня у того Воеводы изволилъ быть.

---

(а) Противъ сего на полѣ Журнала замѣчено слѣдующее: «Написать какъ Ханъ былъ на Украинѣ и какъ взяли Сергіевской городъ».



#### IV.

Въ 1 части Собранія Журналовъ и Календарей (№ 27) находятся на л. 19—26 Журналы отъ 1711 по 1720 годъ включительно, которые отъ прочихъ Журналовъ совершенно отличаются своею редакціею.

Сія Журналы, сколько можно судить по ихъ содержанию, были ведены лицомъ, жившимъ постоянно въ Петербургѣ и состоявшимъ на службѣ во флотѣ или при Адмиралтействѣ.

Журналъ 1711 года находится на 19-мъ листѣ.

---



1711-го году.

*Генваря въ 17 день* Царское Величество изъ Питер-бурха путь воспріагъ въ Москву. Сего жъ числа рождение было Свѣтлѣйшаго Князя Павла Александровича (а).

*Марта въ 4 день* Царское Величество съ Москвы путь воспріагъ въ Смоленскъ.

*Марта въ 22 день* былъ немалой дождь.

*Марта въ 25 день* былъ немалой дождь и во всю ночь.

*Апрѣля въ 8 день* по рѣкѣ Невѣ ледъ пошелъ.

*Апрѣля въ 13 день* въ ночи былъ немалой громъ и молнія.

*Апрѣля въ 15 день* шнава Ливетка (b) и 2 корабля пошли на море.

*Апрѣля въ 24 день* Свѣтлѣйшій Князь путь воспріагъ въ Кроншлотъ.

---

(а) Т. е. Меншикова.

(b) Т. е. Лизетка.

*Мая въ 6 день* была свадьба Кикина.

*Мая въ 10 день* была свадьба Пальчикова.

*Мая въ 12 день* Свѣтлѣйшій Князь путь воспріалъ съ домоу своимъ на Ижору.

*Мая въ 17 день* были въ Питербурхѣ два пожара: кузница да дворъ Глѣбова.

*Мая въ 28 день* Свѣтлѣйшій Князь путь воспріалъ со всѣмъ домоу на Ижору.

*Юня въ 21 день*, по вѣдомости, непріятельскіе корабли появились.

*Юня въ 27 день* Свѣтлѣйшаго Князя новой корабль Самсонъ пришелъ отъ Ревеля; и на немъ веселились.

*Юня въ 29 день* Князь Яковъ Ѳедоровичъ (а) изъ полону прибылъ.

*Юня въ 30 день* Свѣтлѣйшій Князь путь воспріалъ въ Кроншлотъ и Князь Яковъ Ѳедоровичъ.

*Юля въ 4 день* корабль Штандартъ спустили.

*Юля въ 10 день* было освященіе новой церкви во имя Святыя Троицы.

---

(а) Т. е. Долгорукой.

*Августа въ 6 день по вѣдомости, что Царское Величество договоръ учинилъ съ Салтаномъ Турскимъ вѣчнымъ миромъ.*

*Сентября въ 2 день Свѣтлѣйшій Князь со всѣмъ домомъ путь воспріалъ въ Капорье.*

*Октября въ 1 день было новоселье въ полатахъ у Свѣтлѣйшаго Князя.*

*Октября въ 25 день былъ великой морозъ и по рѣкѣ Невѣ ледъ пошелъ.*

*Октября въ 28 день рѣка Нева стала и люди переходить начали.*

*Ноября въ 13 день въ ноци по Невѣ рѣкѣ ледъ прошелъ.*

*Ноября въ 15 день Свѣтлѣйшій Князь путь воспріалъ къ Ригѣ. Того жъ числа Семень Мануковъ прибылъ съ веселіемъ соченія (а) брака Государя Царевича и Великаго Князя Алексѣя Петровича.*

*Ноября въ 16 день шнау Мункеръ пришла изо флоту.*

---

(а) Т. е. сочетанія.  
1711 г.

*Нолября въ 17 день* Федосей Склевъ шнау заложилъ.

*Декабря въ 27 день* рожденіе Княжны Маріи Александровны (а).

*Декабря въ 28 день* Свѣтлѣйшій Князь прибылъ отъ Риги.

*Декабря въ 29 день* Царское Величество и Царица Государыня сюда прибыли.

*Декабря въ 30 день* Царевна Государыня прибыла.

---

(а) Т. е. Меншиковой.



